

VISIT...

LANZAROTE  
*Caliente*.COM



LINGUAPHONE

**Suomen**  
**Kielen Kurssi**  
Luennot

# Suomen kielen kurssi

The Linguaphone Institute

Linguaphone Institute Limited  
Carlton Plaza  
111 Upper Richmond Road  
London SW15 2TJ

© MCMLXX Linguaphone Institute Limited, London

All rights reserved. No part of this publication, or related recorded material, may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of Linguaphone Institute Limited.

This impression 1999

LSN OF111P10

Printed and bound in Great Britain by  
Biddles Ltd, Guildford and King's Lynn

Laatinut professori E. N. Setälä, avustajana fil.  
kand. Vilho Setälä

Uudistanut toimittaja Simo EW Laine avustajina  
toimittaja Kalevi K. Malmström ja kauppat. yo.  
Aila Laine. Äänityksissä avustanut lehdistö- ja  
radiotoimittaja Sirpa Räsänen.

Kuvittanut Raimo Huittinen

**Huom:** Tämän kurssin kirjoitushetkellä  
voimassa olleet hinnat ja puitteet eivät  
välttämättä vastaa nykyisiä hintoja ja  
puitteita.



## Sisällysluettelo

|                                       | Sivu |
|---------------------------------------|------|
| 1 Salon perhe                         | 2    |
| 2 Mitä Salon perhe tekee?             | 4    |
| 3 Vierailu                            | 6    |
| 4 Yksi, kaksi, kolme . . .            | 8    |
| 5 Lapset                              | 10   |
| 6 Huomenna on sunnuntai               | 12   |
| 7 Olohuoneessa                        | 14   |
| 8 Onko teillä televisio?              | 16   |
| 9 Päivälliset                         | 18   |
| 10 Oliko teillä hauska ilta?          | 20   |
| 11 Makuuhuone                         | 22   |
| 12 Onko tämä sauna?                   | 24   |
| 13 Koti                               | 26   |
| 14 Onko teillä oma talo?              | 28   |
| 15 Aika                               | 30   |
| 16 Paljonko kello on?                 | 32   |
| 17 Matkatoimisto, rahanvaihto, pankki | 34   |
| 18 Lomalle Suomeen                    | 36   |
| 19 Matka Helsinkiin                   | 38   |
| 20 Millainen matka on ollut?          | 40   |
| 21 Helsingissä                        | 42   |
| 22 Missä on Helsingin keskusta?       | 44   |
| 23 Hotellissa                         | 46   |
| 24 Saanko yhden hengen huoneen?       | 48   |
| 25 Ravintolassa                       | 50   |
| 26 Saanko ruokalistan?                | 52   |
| 27 Postissa                           | 54   |
| 28 Mikä on kirjeen postimaksu?        | 56   |
| 29 Kiertokäynti Helsingissä           | 58   |
| 30 Menemme Seurasaareen               | 60   |
| 31 Talviurheilua                      | 62   |
| 32 Kesäurheilua                       | 64   |
| 33 Helsingin asemalla                 | 66   |
| 34 Juna on lähdössä                   | 68   |
| 35 Kiertomatka Suomessa I             | 70   |
| 36 Lähdemme napapiirille              | 72   |
| 37 Kiertomatka Suomessa II            | 74   |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 38 Häiritsevätkö valoisat yömmet?    | 76  |
| 39 Maalaistalossa                    | 78  |
| 40 Mitä puutarhassanne kasvaa?       | 80  |
| 41 Vuodenajat                        | 82  |
| 42 Mikä vuodenaika on paras?         | 84  |
| 43 Tavaratalo                        | 86  |
| 44 Kuinka voin palvella?             | 88  |
| 45 Kioski ja parturi                 | 90  |
| 46 Teidän vuoronne                   | 92  |
| 47 Lääkärissä                        | 94  |
| 48 Miten voitte?                     | 96  |
| 49 Miehen juhla-asut                 | 98  |
| 50 Haluaisin kesätakin               | 100 |
| 51 Muotiliikkeessä                   | 102 |
| 52 Haluaisin iltapuvun               | 104 |
| 53 Kauppa ja teollisuus              | 106 |
| 54 Meidän alamme ovat hedelmät       | 108 |
| 55 Auto                              | 110 |
| 56 Mikä hätänä?                      | 112 |
| 57 Teatteri ja elokuvat              | 114 |
| 58 Menemme teatteriin                | 116 |
| 59 Radio ja televisio                | 118 |
| 60 Oletteko hankkinut television?    | 120 |
| Suomenkielen vokaalit ja konsonantit | 122 |

## Salon perhe



Tämä on olohuoneen kuva.  
Olohuoneessa on Salon perhe.  
Perheen jäseniä ovat isoisä, isoäiti,  
isä, äiti, poika, tytär ja pikku tyttö.  
Isoisä istuu nojatuolissa.  
Hän polttaa piippua.  
Isoäitikin istuu nojatuolissa.  
Hän lukee kirjaa.

Isä, herra Salo, istuu pöydän ääressä.  
Hän kirjoittaa kirjettä.  
Äiti, rouva Salo, soittaa pianoa.  
Tytär, Aino, laulaa.  
Poika, Väinö, leikkii pallolla.  
Pikku tyttö leikkii nukellaan.  
Väinö on poika. Aino on tyttö.  
Väinö on Ainoon veli. Aino on Väinön sisar.  
Herra Salo on mies.  
Rouva Salo on hänen vaimonsa. Hän on nainen.  
Perheeseen kuuluu kaikkiaan kaksi miestä,  
kaksi naista ja kolme lasta.  
Isä ja äiti ovat lasten vanhemmat.  
Isoäiti ja isoisä ovat heidän isovanhempansa.  
He ovat äidin vanhemmat.



piippu



kirje



lukea



nukke

## Mitä Salon perhe tekee?



*kirjoittaa*



*seitsemän*

Mitä kuvassa on?

Kuvassa on olohuone.

Montako henkeä huoneessa on?

Seitsemän.

Ketkä ovat Salon perheen jäsenet?

Isoisä, isoäiti, isä, äiti, poika, tytär ja pikku lapsi.

Missä isoisä istuu?

Nojatuolissa.

Mitä herra Salo tekee?

Hän kirjoittaa kirjettä.

Mitä Aino, tytär, tekee?

Hän laulaa.

Mitä muut lapset puuhaavat?

He leikkivät. Väinö heittää palloa ja pikku tyttö tuudittaa nukkeaan.

Kuka soittaa pianoa?

Äiti.

Soittaako isoäitikin pianoa?

Ei, hän lukee.

Luetteko tekin kirjaa?

Luen.

Osaako Aino soittaa pianoa?

Osa.

Soittaako hän parhaillaan?

Ei, hän laulaa.

Missä pikku lapsi on?

Hän istuu lattialla.

Onko hänellä nukke sylissään?

On.

Pitävätkö lapset nukeista?

Tytöt pitävät, pojat eivät.



*nojatuoli*



*piano*



*kirja*



*heittää palloa*

## Vierailu



Olemme jälleen olohuoneessa.

Neljä vierasta saapuu juuri ovesta.  
He haluavat viettää iltaa yhdessä Salon  
perheen kanssa.

Isä avaa oven ja pyytää vieraat sisään.

He ovat herra ja rouva Roiha, heidän poikansa  
Yrjö ja tyttärensä Liisa.

Herra Roiha on rouva Salon veli ja siis herra  
Salon lanko.

Herra Roiha on Ainin ja Väinön ja pikku  
lapsen eno.

Hänen vaimonsa, rouva Roiha, on lasten täti.

Yrjö ja Liisa ovat Ainin ja Väinön serkkuja.  
Aino, Väinö, Yrjö ja Liisa ovat serkkuksia.

Väinö tervehtii serkkuaan Yrjöä,  
ja Aino tervehtii myös serkkuaan Liisaa.

Äiti puristaa kälynsä, rouva Roihan kättä.

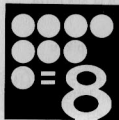
Herra Roiha taluttaa Liisa-tyttöä kädestä.  
He ovat vielä ovella.

Herra Salo on myös ovella vastaanottamassa  
vieraita.

Kaikki seisovat.  
Isoäiti yksin on jäänyt istumaan.

Kaikki ovat iloisia jälleennäkemisestä.  
Varsinkin isovanhemmat ovat iloisia nähdessään  
jälleen poikansa, miniänsä ja heidän lapsensa.

## Yksi, kaksi, kolme . . .



*kahdeksan*



*yhdeksän*

Keitä tulee olohuoneeseen?  
Vieraita.

Keitä vieraat ovat?  
Talon emännän veli ja käly lapsineen.

Kuinka monta henkeä heitä on?  
Neljä.

Montako henkeä olohuoneessa nyt on?  
Lasketaanpa. Yksi, kaksi, kolme, neljä, viisi,  
kuusi, seitsemän, kahdeksan, yhdeksän, kymmenen.

Seisovatko kaikki?  
Eivät kaikki.

Kuka ei seiso?  
Isoäiti. Hän istuu.

Missä herra Roiha on?  
Hän on ovella.

Ketä hän pitää kädestä?  
Liisaa, tyttärtään.

Mikä on Liisan veljen nimi?  
Yrjö.

Kuka muu on ovella, paitsi eno ja Liisa?  
Herra Salo.

Miksi hän on siellä?  
Hän avasi oven vieraille.

Mitä Väinö sanoo serkulleen?  
Päivää Yrjö. Mitä sinulle kuuluu?

Ja mitä Yrjö vastaa?  
Päivää, kiitos hyvää. Entä sinulle?



*kymmenen*



*isoäiti*



*ovi*

## Lapset



Nyt menemme lastenhuoneeseen katsomaan lasten leikkejä.

Kaikki neljä lasta ovat kotona.

Heidän lelunsa ovat lattialla.

He leikkivät niillä.

Katsokaapa heidän puuhiaan. Helmi, vanhin lapsista, on hakenut kissalle lautasellisen maitoa.

Helmi on kymmenen vuotta vanha.

Hän on jo iso tyttö. Heikki, toinen lapsista,

on jo melkein hänen pituisensa, vaikka hän on kaksi vuotta nuorempi. Hän on hyvin pitkä ikäisekseen. Heikki on siis kahdeksanvuotias. Kirsti on viisivuotias. Heikki on häntä kolme vuotta vanhempi. Talon kuopus on vasta kolmikuukautinen. Hän on äidin sylissä. Äiti tuudittaa häntä käsivarsillaan.

Helmi ja Heikki käyvät koulua.

Heikki on koulupoika. Helmi on koulutyttö.

Molemmat ovat kansakoulun oppilaita.

Kirsti ei vielä käy koulua.

Ensi syksynä hän pääsee leikkikouluun.

Heikillä on mainio hevonen. Mutta vielä parempi hänestä on pienoisorautatie. Veturi vetää junaa omin voimin. Nooakin arkki on asemana. Kirstin lelu on kaunis nukke.

Kello seitsemän lapset menevät nukkumaan.

Kuopus nukkuu pienessä lastensängyssä, joka on huoneen nurkassa.

Puoli kahdeksalta aamulla lapset heräävät virkeinä ja nousevat ylös.

## Huomenna on sunnuntai



kissa



juna

Mihinkä me nyt olemme joutuneet?  
Olemme lastenhuoneessa, lasten parissa.

Kuka kantaa pikku lasta sylissään?  
Äiti.

Mitä lapset tekevät?  
He leikkivät, kolme vanhinta heistä.

Onko heillä hauskaa?  
Kyllä varmasti. Helmin kissa ja Heikin juna  
ovat varsin hauskoja leikkitovereita.

Onko Heikki vanhin lapsista?  
Ei ole, Helmi on vanhempi.

Kuinka vanha Kirsti on?  
Kirsti on viisivuotias.

Käyvätkö lapset koulua?  
Helmi ja Heikki käyvät.  
Ja Kirsti pääsee pian leikkikouluun.

Käyvätkö he koulua joka päivä?

Käyvät aamupäivisin. Iltapäivät he ovat kotona.  
Koulupäiviä ovat maanantai, tiistai, keskiviikko,  
torstai, perjantai ja lauantai.  
Sunnuntaisin on tietysti lupaa.

Olivatko lapset tänään koulussa?  
Olivat kyllä; he palasivat vasta äsken kotiin.

Menevätkö he huomenna kouluun?  
Eivät; huomennahan on sunnuntai.

Olivatko he eilen koulussa?  
Heikki oli, mutta Helmi ei.  
Hän ei voinut oikein hyvin.

Miten Helmi nyt voi?  
Kiitos hyvin; hän on jo aivan terve.

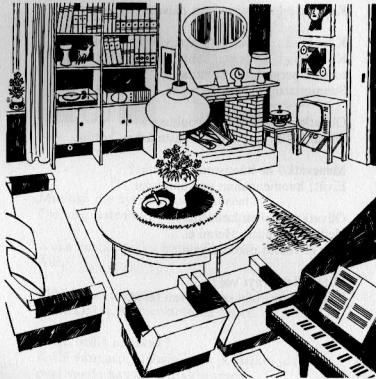


lautanen



hevonen

## Olohuoneessa



Nyt pääsemme katsomaan pankinjohtaja Kontion olohuonetta. Pankinjohtaja Kontiolla on erittäin kaunis koti. Hänen olohuoneensa on paljon upeampi kuin Salon perheen. Vastakkaisella seinällä näemme avotakan. Takka on harvinainen ylellisyys kaupungissa nykyään, kun lähes kaikissa taloissa on keskuslämmitys. Takan reunustalla, ison peilin alla, on kello valokuvan ja pöytälampan välissä.

Takan oikealla puolella, oviseinällä, riippuu kaksi taulua. Ne ovat arvokkaita öljyvärimaalauksia. Niiden alapuolella on televisio. Television alla on vielä lehtihylly. Takan vasemmalla puolella, ikkunaseinällä, on kirjahylly. Kirjahyllyllä on kirjojen lisäksi myös koriste-esineitä. Kirjahyllyn alaosaan on sijoitettu radio, äänilevysoitin sekä kaapit äänilevyjä varten.

Keskellä huonetta on viihtyisä seurusteluryhmä. Siihen kuuluu matala, pyöreä pöytä, sohva ja kaksi mukavaa nojatuolia. Pöydällä olevalla pienellä pöytäliinalla on asetettu kukkamaljakko ja tuhkakuppi. Etualalla näemme flyygelin ja sen nuottitelineellä avoimen nuottivihkon. Fyygelin edessä on pianotuoli.

Olohuoneen lattialla on itämainen matto, ja katosta riippuu suuri, uudenaikainen valaisin. Takan oikealla puolella, television vieressä, on pieni tarjoilupöytä. Sille on sijoitettu lasinen malja, jossa on makeisia. Siitä oikealle on ovi. Se on uudenaikainen liukuovi.



## Onko teillä televisio?



televisio



kello

Kenen koti tämä on?  
Pankinjohtaja Kontion.

Mikä huone tämä on?  
Kontion olohuone.

Missä pöytä on?  
Keskellä huonetta, sohvan ja nojatuolin  
välissä.

Mitä pöydällä on?  
Pieni pöytäliina, kukkamaljakko ja tuhkakuppi.

Mitä on takan reunustalla?  
Kello, valokuva ja pöytälamppu.

Onko olohuoneessa kirjoja?  
On. Olohuoneessa on ikkunaseinällä kirjahylly.

Onko kirjahyllyllä mitään muuta kuin kirjoja?  
On; koriste-esineitä, ja hyllyn alaosaan on  
sijoitettu radio ja äänilevysoitin.

Harrastaako pankinjohtajan perhe musiikkia?  
Nähtävästi. Television, radion ja äänilevysoittimen  
lisäksi heillä on myös flyygeli.

Onko teillä televisio tai äänilevysoitin?  
Ei kumpaakaan.

Eikö? Kaikilla ihmisillähän on nykyään  
jompikumpi, useimmilla molemmat.



kirjahylly



äänilevysoitin

## Päivälliset



Tässä kuvassa näemme ruokasalin. Neljä ihmistä on kokoontunut päivällisille. Talon isännällä ja emännällä on kaksi vierasta. Isäntä ja emäntä istuvat vastakkain pöydän päissä. Emäntä, rouva Kilpi, on kuvassa etualalla; isäntä, professori Kilpi, taustalla. Vieraat istuvat oikealla ja vasemmalla sivulla. Vieraat ja isäntäväki ovat juuri istuutuneet pöytänsä. He aloittavat aterian keitolla.

Päivällinen on katettu valkealle pöytäliinalle. Jokaiselle on katettu ruokailuvälineet: veitsi, haarukka, lusikka, matala lautanen, syvä lautanen, pieni leipälautanen, juomalasi ja viinilasi sekä lautasliina. Keskellä pöytää on liemikulho. Pienessä telineessä on etikka- ja ruokaöljypullo. Pöydän vastakkaisella kulmalla on suola- ja pippurisirotin sekä sinappitölkki. Sivulla on tarjoilupöytä. Nyt on tarjoilupöydällä salaattikulho, leipävatit, kristallinen hedelmämalja ja viinipullo.

Koska on ilta ja alkaa hämärtyä, valot on sytytetty. Samoin on sytytetty pöydällä koristeena oleva kynttilä. Se luo tunnelmallista valoa päivällispöytään.

Taustalla näkyy jalopuinen lipasto, jonka laatioissa säilytetään juhlavammissa tilaisuuksissa käytettävä pöytäkalusto. Lipaston yläpuolella, seinällä, on pari kehystettyä taulua. Ne ovat hiilipiirroksia.

---

## Oliko teillä hauska ilta?

---



*veitsi*



*haarukka*

Hyvää päivää, herra Brown.  
Päivää, maisteri Puntila.

Oliko teillä hauska ilta professori Kilven  
luona eilen?  
Kiitos, oikein hauska.  
Isäntäväki oli oikein ystävällistä.

Onko teitä ennen kutsuttu suomalaiseen  
perheeseen?  
On, mutta päivällisillä olin ensimmäistä kertaa.

Miten tulette toimeen Suomessa?  
Eikö suomalainen ruoka ole teille outoa?

Tällaisen maankiertäjän täytyy tottua  
erilaisiin ruokiin ja tapoihin. "Maassa maan  
tavalla tai maasta pois."  
Suomalainen ruoka ei muuten kovinkaan  
paljon poikkea eurooppalaisesta. Oikein  
ihmettelen, että täällä pohjoisessa saa niinkin  
paljon vihanneksia.

Niin, emmehan me asu aivan Jäämeren rannalla.  
Totta puhuen, ennen Suomeen tuloani luulin  
minäkin, että Suomen ilmasto olisi paljon  
koleampi. Täällähän saattaa kesällä olla oikein  
hiostavan kuuma.

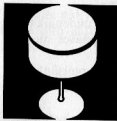
Kesämme on vain niin lyhyt.  
Mutta sitäkin kauniimpi. Olen erittäin  
ihastunut kaikkeen näkemääni ja kuulemaani.

Se on hauska kuulla. Toivon, että saamme  
nähdä teidät täällä toistekin.  
Kiitos; aivan varmasti. Näkemiin.

Näkemiin.



*lusikka*



*juomalasi*



*viinipullo*

## Makuuhuone



Nyt olemme makuuhuoneessa. Tämä makuuhuone on nähtävästi sangen uudenaikaisessa talossa, koska makuuhuoneesta pääsee suoraan kylpyhuoneeseen.

Etualalla on vuode. Sen muodostaa puusänky, jossa on jousipatja, päällyspatja, lakanat, tyynyt ja peite.

Vuoteen vieressä näemme pyöreän yöpöydän. Yöpöydällä on pöytälamppu, herätyskello ja

kirja. Viime mainittu iltalukemiseksi tai unettoman yön ratoksi.

Herätyskellon soitua aamulla on noustava. Aamulla ensimmäiseksi peseydytään. Silloin mennään kylpyhuoneeseen. Voimme pestä itsemme joko pesualtaassa tai kylpyammeessa, johon kuuluu myös suihku. Pesuallas on heti ovesta vasemmalla; sen yläpuolella on suora-kulmainen peili. Peilin alla olevalla lasihyllyllä on hammasharja ja hammastahnaputki sekä parranajovälineet: partasaippua, partasuti ja parranajokone. Äärimmäisenä oikealla on myös sähköparranajokone pistokkeineen. Lasihyllyn oikealla puolella on koukut pyyheliinoja varten. Käytön jälkeen pyyheliinat ripustetaan niihin kuivumaan.

Makuuhuoneessa on yöpöydän takana lipasto ja sen yläpuolella pyöreä peili. Lipasto toimii myös kampauspöytänä, ja siksi sillä on hiusharja, kampa, puuterirasia ja hajuvesipullo. Lipaston laatikoissa säilytetään paitoja, aluspaitoja, alushousuja, nenäliinoja ja liinavaatteita sekä sukkia.

Taustalla näkyy tilava vaatekomo pukuja ja muita pitovaatteita varten. Komerossa on liukuovi.

## Onko tämä sauna?



*vuode*



*pöytälamppu*

Ensi työkseni aamulla suoritan aamuvoimistelun ja otan kylmän suihkun. Suihkun jälkeen hieron ruumiini oikein lämpimäksi.

Tämäkö on sitten se kuuluisa suomalainen sauna? Ei suinkaan. Saunaan mennään aina illalla. Maaseudulla käydään saunassa ainakin joka lauantai, ja useamminkin, jos joudutaan tekemään likaista työtä. Puintiaikaan sauna lämmitetään tavallisesti joka ilta.

Millainen suomalainen sauna oikeastaan on? Suomalainen sauna täytyy kokea. Kaikki sanalliset esitykset ovat puutteellisia. Mutta koetanpa kuitenkin selostaa. Saunan uunissa, kiukaassa, on pyöreitä kiviä, jotka lämmitettäessä kuumenevat tulikuumiksi. Kun sitten mennään kylpemään, kiville viskataan vettä. Vesi muuttuu höyryksi. Kylpijät kiipeävät lauteille, joilla joko istutaan tai maataan. Höyry tiivistyy pisaroina iholle ja puhdistaa sen perinpohjin. Lisäksi lämpö avaa ihohuokoset ja lika poistuu hien mukana.

Suomalaisen saunan salaisuus onkin juuri tuossa iholle tiivistyvässä, kemiallisesti puhtaassa vedessä sekä lämmön aiheuttamassa hikoamisessa.

Eikö tällainen kylpeminen ole tuskallista? Ei suinkaan. Sauna on suomalaisen paras nautinto.



*hammasharja*

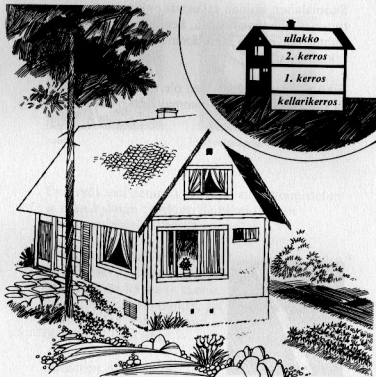


*sähköparranajokone*



*suihku*

## Koti



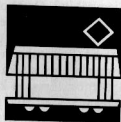
Äskettäin tapasin sattumalta kadulla vanhan ystäväni Matti Aallon. Hän kertoi muuttaneensa Helsinkiin—tai oikeastaan Helsinkiin esikaupunkiin, Käpylään. Sieltä hän on ostanut pienen yhden perheen omakotitalon. Eilen iltapäivällä olin hänen vieraanaan. Aalto näytti minulle koko kotinsa, kellarista harjaan saakka. Aallon palsta on muutaman askeleen päässä

raitiotiepysäkiltä. Omakotialueella on kokonainen rivi yhden perheen asuntoja. Kullakin talolla on oma palstansa. Aallon palsta on 2500 m<sup>2</sup> (kaksituhattaviisisataa neliometriä). Sen pinta-ala on siis aika suuri. Asuinrakennuksessa on kellarikerros, suurimmaksi osaksi maanpinnan alla, ja kaksi asuinkerrosta. Ensimmäisessä kerroksessa on keittiö ja olohuone, jossa myös syödään, sekä talon isännän työhuone. Toisessa kerroksessa ovat makuuhuoneet ja kylpyhuone. Katon alla on vielä ullakko säilytystiloihin ja kuivaushuoneineen. Kellarikerroksessa on ruokakellari ja askarteluhuone, pesutupa ja sauna sekä keskuslämmityslaitteet. Matti Aallon kodissa on tietysti vesijohto ja sähkövalaistus. Rakennuksessa on keskuslämmitys. Se toimii öljyllä. Öljylämmityslaitteet polttiminen sekä öljy- ja vesisäiliöineen ovat kellarissa. Lämmitysputket kiertävät kellarista kaikkiin huoneisiin, joissa on lämpöpatterit ikkunoiden alla. Eteishallissa on vaatenaulakko seinän syvennyksessä. Eteisestä vievät portaat yläkerrokseen. Eteisestä pääsee suoraan sekä olohuoneeseen että keittiöön. Rakennusta ympäröi kaunis puutarha. Pihan etuosassa on runsaasti koristekasveja, taaempaa taas keittiöpuutarha vihanneksineen. Pihakäytävät on hiekoitettu kauniisti.

## Onko teillä oma talo?



vaatenaulakko



raitiovaunu

Missä herra Aalto asuu?  
Käpylässä.

Onko hänellä oma talo, vai asuuko hän  
rivitalossa?  
Hänellä on omakotitalo, ja kaunis onkin.

Missä herra Aalto työskentelee?  
Tässähän herra Aalto onkin. Voitte kysyä  
häältä itseltään.

Herra Aalto, saanko esitellä teille rouva Katajan?  
Hauska tutustua, rouva Kataja.

Rouva Kataja on erittäin kiinnostunut  
Käpylän asunnostanne.  
Niin, herra Aalto, oletko toimesta kaupungissa,  
vai työskenteletkö Käpylässä?  
Minä olen Meritoimi-osakeyhtiön palveluksessa  
ja istun joka päivä toimistossani Etelärannassa.

Matkustatteko kaupunkiin junalla, vai  
käytättekö raitiovaunua?  
Useimmiten junalla. Asema on lähellä, ja  
minulla on vuosilippu. Joskus käytän kuitenkin  
raitiovaunua tai linja-autoa. Siten voin  
voittaa vähän aikaa.

Ette siis aja omalla autolla?  
Oman auton pitäminen tulisi minulle liian  
kalliiksi.

Teidän on tietysti oltava kaupungissa melko  
varhain aamulla.  
Kello yhdeksältä.

Joka päiväkö?  
Tietysti vain arkinin.

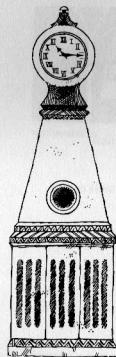


vesijohto



portaat

## Aika



"yksitoista viisitoista"



"yksitoista kolmekymmentä"



"yksitoista neljäkymmentäviisi"



"kaksitoista"



"viisi yli kaksitoista"



"yksitoista yli kaksitoista"



"kymmenen viisikymmentä"

Suomessa käytetään virallisesti kaksikymmentäneljä- (24-) tuntista vuorokauden jakoa. Vuorokausi alkaa keskiyöllä, kello nolla (klo 0) ja päättyy seuraavana keskiyönä kello kaksikymmentäneljään (klo 24). Tätä tuntijakoa käytetään rautateillä, posti- ja lentäinlaitoksessa sekä muissa virastoissa. Myös jokapäiväiseen puheeseen on tämä järjestelmä jossakin määrin kotiutunut.

Jokapäiväisessä kielenkäytössä jaetaan vuorokausi kuitenkin vielä useimmiten kahteen kaksitoista- (12-) tuntiseen jakssoon: keskiyöstä keskipäivään ja keskipäivästä keskiyöhön. Sanomme siis, että kello on viisitoista (15) eli kolme (3); elokuvanäytöntö alkaa kello viideltä (5) eli kello seitsemäntoista (17), ja myymälät ovat auki kello seitsemäntoista (17) eli viiteen (5) saakka. Aamujuna lähtee kello kahdeksan kaksikymmentä (8.20), eli kaksikymmentä minuuttia yli kahdeksan. Iltapäiväjuna voi lähteä kello neljätista viisikymmentäkahdeksan (14.58) eli kaksi (2) minuuttia vaille kolme (3).

Kuvassa näemme useita eri kelloja, jotka kaikki näyttävät eri aikaa. Ensimmäinen kello on yksitoista viisitoista eli neljännestä yli yhdentoista, toinen yksitoista kolmekymmentä eli puoli kaksitoista, kolmas on jo yksitoista neljäkymmentäviisi eli neljännestä—tai viittätoista minuuttia—vaille kaksitoista, neljäs näyttää tasan kahtatoista ja viides viittä yli eli kaksitoista nolla-viisi (12.05). Kuudes on kaksitoista yksitoista eli yksitoista minuuttia yli kahdentoista, ja seitsemäs vasta kymmentä vaille yksitoista eli kymmenen viisikymmentä.

Suomessa käytetään Itä-Euroopan aikaa, joka on kaksi tuntia edellä Greenwichin eli nollameridiaanin aikaa.



## Paljonko kello on?



taksi



kelloseppä

Anteeksi, voitteko sanoa paljonko kello on? Katsotaanpa. Minun kelloni näyttää kahdeksan minuuttia yli neljäntoista, mutta se on kaksi minuuttia edellä. Oikea aika on neljäntoista nolla-kuusi (14.06).

Kiitos. Minun kelloni on viittä minuuttia vaille kaksi; se on siis kokonaista yksitoista minuuttia jäljessä. Kovinpa se taas on jätättänyt. Eilen se oli vielä oikeassa. Minun kelloni edistää hiukan, mutta niin vähän, ettei sillä ole mitään merkitystä.

Minun kelloni on välttämättä viettä kelloseppään. Sen käynti on siksi oikullista. Mutta junani lähtee kello neljäntoista kaksikymmentäviisi, mähdanko ehtiä enää toimittaa tätä asiaa?

Tässä aivan vieressä on kelloseppäniike ja asema on lähellä. Sinne on vain kilometrin matka.

Kiitos. Sinne kävelen siis kymmenessä minuutissa. Ja tästä pääsee raitiovaunullakin suoraan asemalle. Sillä ajaen ette tarvitse enempää kuin viisi minuuttia. Taksilla pääsette sitäkin pikemmin.

Kiitos avustanne.



keskiyö



aamu

## Matkatoimisto, rahanvaihto, pankki



Ulkomaanmatkalle lähtiessämme käymme ensiksi matkatoimistossa. Matkatoimistosta voimme saada kaikki matkaa koskevat tiedot. Samasta paikasta voimme myös ostaa matkaliput niin lento-, laiva- kuin rautatie- tai linja-automatkaakin varten. Matkatoimisto hoitaa paikka- ja makuuvuonulippumme, voimmepa vielä tilata sieltä hotellihuoneetkin pysähdyspaikkoihimme.

Pankissa puolestaan voimme vaihtaa rahaa. Ulkomaille matkustettaessa on hyvä ottaa heti mukaan pieni käteiskassa vieraan maan rahaa. Koko matkakassaa ei ole hyvä kuljettaa käteisenä, vaan parasta on hankkia matkashekkejä, joita saa vaivattomasti kaikista liikepankeista. Suomen rahayksikkö on markka ja sen sadasosa (1:100) on nimeltään penni.

Suomessa on paperirahaa liikkeessä neljä eri seteliä, jotka ovat samankokoisia. Suurin arvoltaan on sadan (100) markan seteli. Se on violetin värisen ja siihen on kuvattu J. V. Snellman. Viidenkymmenen (50) markan seteli on ruskea, ja siinä on entisen presidentti K. J. Ståhlbergin kuva. Kymmenen (10) markan seteli puolestaan on vihreä, ja sen etupuoella on entisen presidentti J. K. Paasikiven kuva. Viiden (5) markan seteli on väritään sininen.

Metallirahoja on kolmea lajia: yksi markka (1 mk), hopeaa; viisikymmentä penniä (50 p), kaksikymmentä penniä (20 p) ja kymmenen penniä (10 p), alumiinipronssia, kellertäviä; viisi penniä (5 p) ja yksi penni (1 p), kuparia, kuparinpunaisia. Seteleihin on painettu sanat "Suomen Pankki" ja rahamäärä, hopea- ja alumiinipronssikolikiinon lyöty sanat "Suomen tasavalta", kuparikolikiinon ainoastaan rahamäärä. Kaikissa rahoissa—lukuunottamatta kuparirahoja—on Suomen vaakuna, jalopeura, joka suora miekka kädessään polkee jalkoihinsa käyrää miekkaa.

## Lomalle Suomeen



esite



autolautta

Aikomukseni on matkustaa lomallani Suomeen. Voitteko antaa kaikki matkaa koskevat tiedot? Tässä meillä on Suomen matkojen esitteitä englanniksi, saksaksi, ranskaksi ja ruotsiksi. Minkäkielisiä haluatte mieluummin?

Kiitos, saanko englanninkielisen? Mikä vuodenaika on sopivin matkustaa Suomeen? Useimmat matkailijat valitsevat kesän. Alkukesän sää on kuitenkin usein koleahko ja epävakainen. Suosittelemme heinäkuuta.

Mikä on paras tapa matkustaa Suomeen? Suora lento Helsinkiin on nopein ja vaivattomin tapa, etlette halua matkustaa laivalla. Lontoosta tai Hullista pääsette autolautalla Ruotsiin. Mikäli teillä ei ole autoa mukanne, voitte ajaa junalla Ruotsin poikki ja matkustaa jälleen laivalla Tukholmasta joko Turkuun tai Helsinkiin. Samoin voitte tietysti matkustaa joko Hollannin tai Ranskan kautta Saksaan tai Tanskaan, mistä voitte jälleen jatkaa suomalaisella autolautalla Helsinkiin. Mikäli teillä ei ole kiirettä lomallanne, voisitte ehkä käyttää

uudenaikaisia, suomalaisia rahtilaivoja, jotka liikennöivät viikottain Suomen ja Englannin välillä ja ottavat myös muutamia matkustajia. Silloin teidän on tietysti varauduttava mahdollisiin viivytyksiin, mikäli laivan lastin purkaminen tai lastaus eivät sujukaan suunnitelmien mukaan.

Luulenpa, että käytän lentokonetta. Kuinka kauan lentomatka Lontoosta Helsinkiin kestää? Vain vajaat kolme tuntia. Tässä ovat lento-aikataulut. Lontoosta on suora yhteys Helsinkiin joka päivä.

Kiitoksia.

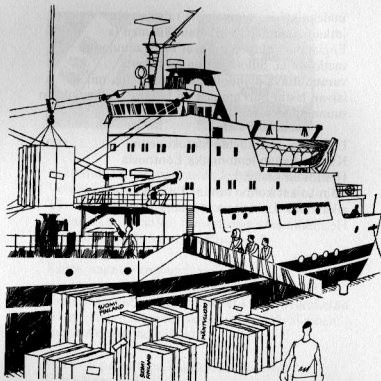


lentokone



linja-auto

## Matka Helsinkiin



Suomalainen rahtilaiva "Finnfighter" oli köysin kiinnitetty satamalaituriin Thames-joella. Suomeen lähtevät kolme matkustajaa kiiruhtivat laivan kannelle laskusiltaa pitkin. Nostokurjet olivat vilkkaassa toiminnassa. Laivaa lastattiin vielä. Isoja tavaralaatikoita nostettiin laiturilta ja laskettiin laivan ruumaan. Merimiehet olivat täydessä työn touhussa, vaikka laivan oli määrä lähteä parin tunnin

kuluessa. Matkustajat veivät matkatavaransa hytteihin.

Pian kello oli kymmenen. Laivan kelloa soitettiin kolmesti. Köydet irroitettiin. Kapteeni nousi komentosillalle ja antoi määräyksiä kannella oleville merimiehille. Hinaaja saattoi laivan keskelle jokea, ja sen jälkeen alus jatkoi omin konein alavirtaan.

Päästyään avomerelle laiva eteni etenemistään. Englannin rannikko jäi yhä kauemmaksi ja lopulta katosi näköpiiristä. Laivaa ympäröivät joka puolelta Pohjanmeren aallot silmäkantamattomiin. Meri oli verraten tyyni. Herra Brownilla oli hyvä matkaonneni. Pohjanmeri näet saattaa olla hyvin levoton, varsinkin myöhemmin syksyllä. Seuraavan päivän iltana tultiin Kielin kanavalle. Koko seuraava yö kului kuljettaessa Kielin kanavan lävitse.

Sitten seurasi taas merimatkaa. Itämerikin on niin laaja, että rantaa ei yleensä näkynyt Saksan rannikon jäätyä taakse, ennenkuin Suomea lähestyttäessä. Ensimmäinen ilmestyi esiin pieniä, paljaita luotoja, sitten metsän peittämiä saaria, eikä kestänyt kauankaan, ennenkuin kaunis saaristo piiritti laivaa joka puolelta.

## Millainen matka on ollut?



*laivan kello*



*hinaaja*

Hyvää huomenta, perämies.  
Hyvää huomenta, herra Brown.  
Millainen matka on ollut?

Merimatka on ollut loistava. Meri-ilma  
tuudittaa ihmisen raukeaan välinpitämättömyyteen.  
Eikä mikään ole parempaa lepoa kiihkeässä  
työssä rasittuneille hermoille. Koko matkan  
olen vain loikonut ja nauttinut olemassaolosta,  
auringosta ja keveyestä tuulesta.

Mutta nyt olemme pian perillä. Suomen  
saaristo ympäröi jo meitä. Matkamme  
lähenee loppuaan, mutta toivokaamme, että  
uudet, yhtä miellyttävät kokemukset  
odottavat teitä.  
Oletteko ollut jo kannella? Saaristoa  
kannattaa katsella.

Olen toki. Arvasin Suomen rannikon jo  
lähestyvän, ja nousin aikaisin. Oikeastaan  
aikaisemmin kuin olin aikonutkaan. En  
arvannut, että päivä tulisi niin aikaisin  
täällä Pohjolassa.

Kun matkustatte vielä pohjoisemmaksi, niin  
unohdatte, että yötä onkaan. Mutta  
katsokaa, nyt Helsinki tulee jo näkyviin.

Tosiaan. Nyt näen kaksi suippoa tornia tuolla,  
ja tuolla pyöreän kupolin.

Ne ovat Johanneksen kirkko ja Tuomiokirkko.  
Ja tuolla näkyy hotelli Tornin "pilvenpiirtäjä",  
tosin vain neljätoista-kerroksinen.  
Taustalla näkyy myös tehtaitten piippuja.  
Katsokaa, nyt kuljemme Suomenlinnan  
saarilinnoituksen ohitse. Kohta olemme  
satamassa. Minunkin on kiirehdittävä  
työhöni. Pyydän anteeksi. Näkemiin.



*saari*



*hytti*



*köysi*

## Helsingissä



Laivarannasta, Eteläsatamasta, ajamme ensin Kauppatorille.

Torilla on kauppa vilkaassa käynnissä, kuten aina arkiamuksin. Torikauppiaiden kojut, myyntipöydät ja autot täyttävät torin ja antavat sille leimansa, niin että tuskin huomaamme torin itäpäässä olevaa vaatimatonta rakennusta, jonka katolla liehuu valtionlippu. Se on tasavallan presidentin linna.

Sen vieressä on Ruotsin suurlähetystön komea talo ja kaupungintalon eteläsiipi. Lännessä näemme kuvanveistäjä Vallgrenin suihkukaivon, merenneidon merileijonineen, ja sen takana aukeaa tuuhea puisto, Esplanadi. Ehdimme nähdä hyvin tämän kaiken, sillä automme voi edetä vain hitaasti torilla liikkuvan ihmisjoukon keskitse. Täällä jalankulkijat eivät aina tyydy kulkemaan vain katukäytävillä tai käyttämään suojatietä, vaan risteilevät joukoittain yli kadun. Käsirattaat, polkupyörät, paketti- ja henkilöautot, raitiovaunut ja linja-autot täyttävät toria ympäröivät kadut, ja vain liikennevalojen avulla liikenne pääsee kulkemaan eteenpäin. Vihdoin kuitenkin pääsemme Unioninkadulle ja avoimille väylille.

Saavumme Suurtorille, jonka takaa kohoavat jo tutut Tuomiokirkon kupolit. Oikealla on valtioneuvoston linna, vasemmalla Helsingin yliopisto ja torin keskellä Aleksanteri toisen (II) patsas. Etelässä on kaupungintalo, maistraatti ja poliisilaitos. Koko Suurtorin ympärys on arkkitehtuuriltaan yhtenäinen. Se on vuonna 1840 (tuhatkahdeksansataaneljäkymmentä) kuolleen arkkitehti Engelin käsialaa.

## Missä on Helsingin keskusta?



*polkupyörä*



*käsirattaat*

Missä osassa kaupunkia ovat suurimmat liikehuoneistot?

Keskustassa, rautatieaseman ja Eteläsataman välimailla. Aleksanterinkatu, Keskuskatu, Mannerheimintie, Esplanadi ja muut lähikadut ovat Helsingin liike-elämän keskus.

Onko tämä kaupungin uudenaikaisin osa?

Ei varsinaisesti. Näiden katujen varsilla on vielä monta vuosisadan vaihteessa ja sitä ennen rakennettua taloa. Toisaalta Helsingin keskustaan on kohonnut myös useita todella uudenaikaisia rakennuksia; etupäässä liiketaloja, hotelleja yms. (ynnä muita sellaisia), jotka edustavat nykyaikaista suomalaista arkkitehtuuria.

Missä sitten on varsinainen uusi Helsinki? Helsinki laajenee jatkuvasti, kuten useimmat suuret kaupungit. Nykyaikaisimmat kaupunginosat ovat ehkä kauempana keskustasta sijaitsevat asuntoalueet, eli asumalähiöt, kuten niitä nykyisin kutsutaan. Näistä asumalähiöistä ihmiset käyvät työssä kantakaupungissa, ja muuten viettävät suurimman osan aikaansa

näillä väljästi rakennetuilla ja lähelle luontoa sijoitetuilla asuntoalueilla. Yksi tällainen asuntoalue on nimeltään Tapiola, jota jo useita vuosia on pidetty malliesimerkkinä nykyaikaisesta kaupunkisuunnittelusta. Sitä käyvät katsomassa niin arkkitehdit kuin matkailijat monista maista.

No, kaupungeissa kai asutaan lähinnä kerrostaloissa? Kyllä. Suomalaisista kerrostaloista suurin osa edustaa erästä yhteistoiminnan muotoa: ne ovat asunto-osaakeyhtiöiden omistamia.



*liikennevalot*

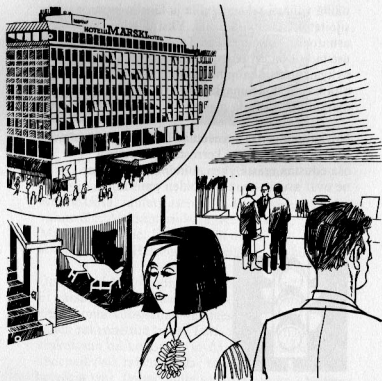


*kerrostalo*



*pakettiauto*

## Hotellissa



Hotelli Marski on kaupunkimme uudenaikaisimpia hotelleja. Se on aivan kaupungin keskustassa. Matka on lyhyt sekä asemalle että satamaan. Sisään astuessamme joudumme ensin hotellin kauniiseen eteishalliin. Täällä on hotellin toimisto. Porticieri ilmoittaa meille vapaan huoneen numeron ja antaa sen avaimen. Hotellin eteishallissa on useita matkustajia, jotka haluavat huoneita. Siitä huolimatta saamme

hyvän huoneen kolmannelta kerroksesta. Huoneen numero on kolmesataakaksikymmentäyksi (321), eli kolme-kaksikymmentäyksi (3-21); ensimmäinen numero näet tarkoittaa kerrosta. Matkatavarat jätämme hotellipalvelijalle. Itse astumme hissiin. Hissipoika panee hissin käyntiin, ja niin nousemme kolmanteen kerrokseen. Täältä löydämme huoneemme. Huone on kaikin puolin siististi ja kauniisti sisustettu. Huoneessa on tietysti puhelin, radio ja soittokello kerrospalvelijalle. Kylpyhuoneessa on kylpyamme, suihku ja pesuallas.

Ikkunat ovat pihan puolella. Pihanpuoleiset huoneet ovat rauhallisimmat. Sinne ei kuulu vilkkaan Mannerheimintien liikenteen melu. Kadun puolella ovat sen sijaan juhlahuoneistojen ja ravintolan ikkunat. Täältä on hyvä näköala mainosvalojen värittämälle Helsingin pääkadulle.



## Saanko yhden hengen huoneen?



*puhelin*



*avain*

Olemme siis perillä. Tämähän on meidän hotellimme.

Niin on. Sen ovellahan lukee: Hotelli Marski.

Tämähän on ihan uudenaikainen talo.

Niin on, aivan uusinta arkkitehtuuria.

Ja varmaan mukavasti sisustettu?

Saamme nähdä. Käykäämme sisään. Hotellipalvelija ottaa matkatavarat huostaansa.

Auto on ensin maksettava. Paljonko matka maksaa?

Taksamittari näyttää neljä markkaa. Täällä Suomessa emme anna juomarahaa taksille, siis maksu on neljä markkaa.

Olkaa hyvä.— Kiitos.

Hyvää päivää. Voinko saada yhden hengen huoneen?

Oletteko varannut huoneen etukäteen?

En ole. Toivottavasti teillä on jokin huone vapaana.

Katsokaamme. On kyllä, kolmannessa kerroksessa. Numero kolme-kaksikymmentäyksi (3-21).

Onko siinä puhelin?

On.

Kiitos, otan sen.

Olkaa hyvä ja täyttäkää tämä kortti.

Tässä on kirjoituspöytä.

Hyvä. Siis entiseen tapaan: sukunimi, etunimi, kansallisuus, kotipaikka, syntymäaika, siviilisääty, mistä saapunut, minne matkustaa. Lopuksi päiväys. Selvä on, olkaa hyvä.



*kylpyamme*



*matkatavarat*



*soittokello*

## Ravintolassa



Suuremmissa kaupungeissa Suomessa on varsinkin hotellien yhteydessä täysin mannermaisia ravintoloita. Ne palvelevat yhtä hyvin hotellin asiakkaita kuin sinne vain ruokavieraaksi saapuvia. Suomalaisessakin ravintolassa istutaan pienten pöytien ympärillä mukavissa tuoleissa. Usein kullakin pöydällä on pöytälamppu tai kynttilä luomassa tunnelmaa erityisesti ilta-aikaan.

Suurin osa suomalaisista ravintoloista on tanssiravintoloita, mikä merkitsee, että niissä on iltaisin tanssimusiikkia soittava orkesteri. Osa ravintolasalin pinta-alasta onkin niissä varattu orkesterikorokkeelle ja tanssilattiaksi. Viikonloppuisin on näissä ravintoloissa usein musiikkia myös päiväsaikaan. Muutamat ravintolat jopa järjestävät ns. (niin sanottuja) päivätansseja esimerkiksi sunnuntaisin, jolloin ihmisillä on aikaa rentoutua viikon työstä. Useat ravintolat saavat myyntivoittonsa yhtä lailla alkoholijuomista kuin ruokatarjoilustaan. Kuvassa tulee tarjoilija juuri pöytään kantaen tarjottimella viinipulloa ja kahta lasia. Pullon hän asettaa jäähdytimeen.

Asiakas, joka haluaa yksinkertaisen aterian vain tyydyttääkseen ruokahaluaan, etsii mieluummin keskiluokan tai kansanravintolan, joissa hinnat ovat huomattavasti halvemmat kuin loisteliaammissa tanssiravintoloissa. Tällaisia pienempiä ravintoloita, kahviloita tai baareja on kaikissa Suomen kaupungeissa ja kylissä. Muutamissa on viinioikeudet, toiset taas tyytyvät tarjoilemaan vain keskiolutta tai alkoholitomia juomia palanpainikkeeksi. Ravintoloissa sisältyy tarjoilijan juomaraha laskuun. Se on useimmiten 12% (kaksitoista prosenttia), ja sen tarjoilija kirjoittaa laskuun. Suuremmissa ravintoloissa on lisäksi tapana maksaa hiukan enemmän, ehkä markka, hyvästä palvelusta. Kahviloissa ja baareissa ei yleensä oteta vastaan juomarahaa.

## Saanko ruokalistan?



kynttilä



lasku

Haluaisitte varmaan syödä lounasta, herra Brown?

Kiitos kyllä, voisitteko neuvoa minulle sopivan ruokapaikan?

Kaikki riippuu vaatimuksistanne. Haluatteko saada juhla-aterian monine ruokalajeineen, voileipäpöydästä jälkiruokaan asti? Hyvä ystävä, en ole tullut juhlimaan, mutta maukas ruoka on puolet viihtymisestä. Neuvokaa minulle yksinkertainen, mutta siisti ravintola.

No niin, tuon määritelmän mukaan voisin viedä teidät tuntemaani toisen luokan ravintolaan. Tästä näin, olkaa hyvä. Tämähän on aivan hotelliamme vastapäätä.

Menemme tästä portaat alas, tämä on kellariravintola. Olkaa hyvä.—Jätämme päällysvaatteemme eteisvahtimestarille. Minä varaan tästä paikan, läheltä ovea. Kiitos.

Sitten ruokalista. Mitä haluatte tilata? Katsotaan. Artisokkakeittoa. Sitten paistettua lahnaa ja lopuksi mansikoita.

Minä tilaan itselleni samaa. Ateriaan kuuluu vielä leipää ja voita. Haluatteko olutta vai lasin maitoa? Maitoa, kiitos.

Neiti, paljonko olemme velkaa? Hetkinen, kaksi lounasta, neljätoista markkaa, kaksi lasia maitoa, yksi markka, yhteensä viisitoista markkaa.

Viisitoista markkaa hengeltä? Ei, yhteensä.

Neiti on varmaan erehtynyt. Ainakin meidän on lisättävä runsas juomarahaa. Kiitoksia paljon. Tervetuloa uudelleen.

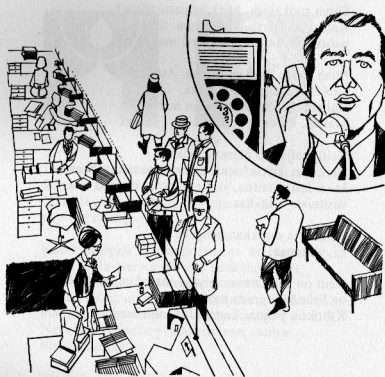


ruokalista



olut

## Postissa



Helsingissä on ulkomaalaisen hyvä tutustua postiloihimme ennenkuin lähtee postiasioiden. Tavallisia kirjeitä voi tietysti lähettää panemalla vain kirjeen lähimpään postilaatikoon, mikäli sattuu olemaan postimerkkejä taskussa. Silloin on tärkeätä osata arvioida kirjeen paino, jotta tietää liimata kirjekuoreen riittävästi postimerkkejä. Jos kirjekuoreessa on liian vähän postimerkkejä, vastaanottaja

joutuu maksamaan puuttuvan määrän kaksinkertaisena. Kirjattuja kirjeitä ja pieniä postiosoituksia voi lähettää myös postin haarakonttoreista, joita on siellä täällä kaupungilla. Postivirkamies punnitsee pyydettyä postilähetyksen ja ilmoittaa postimaksun suuruuden. Postitoimistoissa on jokaisella luukulla merkintä siitä, mitä asioita siinä hoidetaan.

Lennätinlaitos ja valtionpuhelin on virallisesti liitetty postiin. Suurempien postitoimistojen yhteydessä onkin aina lennätinkonttori ja valtionpuhelin, mistä voi yhtä hyvin lähettää sähköitä kuin soittaa kaukopuhelujakin.

Saapuvat kirjeet kannetaan kotiin vastaanottajalle yleensä kahdesti tai kolmesti päivässä. Pikakirjeet ja sähkösanomat tuodaan kotiin heti niiden saavuttua. Paketit sen sijaan joutuu, pikkupaketteja lukuunottamatta, noutamaan itse postitoimistosta.

Suomessa tunnetaan postilaitoksen autot ja postilaatikot niiden oranssinkeltaisesta väristä. Erityisesti Pohjois-Suomessa käytetään vielä melko runsaasti postilinja-autoja, jotka kuljettavat sekä postia että matkustajia. Ne ovat myös keltaisia väriltaan.

## Mikä on kirjeen postimaksu?



postimerkki



paketti

Anteeksi, mistä voin noutaa "poste restante"  
eli noudettavaksi osoitettuja kirjeitä?  
Tuolta luukulta, olkaa hyvä.  
Kiitos.

Tässä on passini. Saisinko noutopostini.  
Odottakaa hetkinen, Mr. Brown.  
Täällä on kolme kirjettä ja postikortti,  
olkaa hyvä.

Saanko jättää tänne osoitteeni?  
Hotelli Marski, Mannerheimintie 10.  
Hyvä on, kirjeenne lähetetään hotelliinne  
huomisaamusta alkaen.

Kiitos. Voinko saada täältä postimerkkejä?  
Toiselta luukulta, olkaa hyvä.

Paljonko maksaa tavallinen kirje Englantiin?  
Enintään kahdenkymmenen (20) gramman  
painoinen kirje neljäkymmentä (40)  
penniä. Mikäli haluatte käyttää lentopostia,  
on lisämaksu seitsemän (7) penniä.

Entä postikortti?

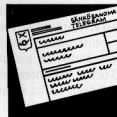
Kaksikymmentäviisi (25) penniä. Lentopostin  
lisämaksu on sama kuin kirjeissäkin, eli  
seitsemän (7) penniä.

Onko teillä saatavissa Punaisen Ristin  
erikoismerkkejä näihin?

On kirjeisiin. Hinta on neljäkymmentäviisi  
penniä (45 p), mutta jos haluatte käyttää  
lentopostia, tähän olisi vielä pantava  
seitsemän pennin arvosta postimerkkejä,  
koska tuo viisi penniä menee Punaisen  
Ristin toiminnan tukemiseen.

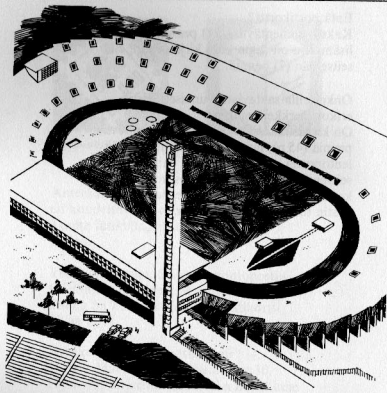


postilaatikko



sähke

## Kiertokäynti Helsingissä



Halutessamme saada yleiskatsauksen Helsingistä, voimme kiivetä Stadionin torniin, jonne pääsee pientä maksua vastaan. Vaivattomampaa on kuitenkin ajaa hissillä hotelli Tornin neljäntoista (14.) kerrokseen. Siellä on baari, jonka ikkunoista ja parvekkeelta näemme koko kaupungin. Aivan kuin käden ulottuvilla ovat vanha ja uusi ylioppilastalo, näitä vastapäätä

Stockmannin tavaratalo, ja hiukan taaempana rautatieasema. Aseman lähellä, Rautatietorin kahden puolen ovat Suomen Kansallisteatteri sekä Ateneum taidekokoelmineen ja taideteollisuusopistoineen. Pohjoisempaa näemme eduskuntatalon, ja sen takana Kansallismuseon. Kansallismuseon luoja on kuuluisa arkkitehti Eliel Saarinen.

Töölönlahden takana on Eläintarhan puisto. Puistolla on vain eläintarhan nimi, varsinaiset eläinkokoelmat ovat Korkeasaarella, joka näkyy suoraan idässä, Pohjoissataman takana. Näiden välillä kohoaa korkealla mäellä Kallion kirkon torni, ja vähän lähempänä Tuomiokirkon kupoli. Tuomiokirkon lähistöllä on, paitsi yliopistoa ja kaupungintaloa, joihin jo olemme tutustuneet, valtioneuvoston linna, Suomen Pankki, Valtionarkisto sekä entisten säätyvaltiopäivien istuntohuoneet, Säätytalo ja Ritarihuone.

Kauempaa näemme jo avomeren, ja kauniilla säällä voimme hyvällä onnella nähdä jopa Eestin rannikon siintävän Suomenlahden takaa.

## Menemme Seurasaareen



*silta*



*orava*

Järjestäkäämme nyt kiertomatka tutustuaksemme Helsingin nähtävyyksiin.

Suurimman osan kaupungista näimme jo Stadionin tornista. Ajamme ensin Kaivopuistoa kohti. Matkalla käymme Tähtitorninmäellä katsomassa Haaksirikkoisten patsasta ja näköalaa. Kaivopuistosta jatkamme Hietalahteen ja sieltä Hietaniemen hautausmaalle. Pistäydymme myös yhdellä Helsingin yleisellä uimarannalla, missä näemme tuhansia auringonpalvoja.

Ja mihin sitten jatkamme?

Nyt halki keskeisen kaupunginosan, Töölön. Saamme nähdä koko itsenäistymisen jälkeen nousseen keskiluokan kaupunginosan suurine kerrostaloineen. Kuljemme myös Sibelius-muistomerkin ohi, ja jatkamme matkaamme kohti Seurasaarta. Uppoamme Seurasaarentien varjoisaan lehvästöön. Juuri ennen siltaa näemme myös tasavallan presidentin yksityisasunnon, Tamminiemen.

Nyt tuli pysähdys. Silta ei näytä olevan autoliikennettä varten.

Ei olekaan. Sillä aikaa kun käymme maamme parhaimmassa ulkomuseossa tutustumassa kansanomaiseen rakennustaiteeseen ja muuhun esinekulttuuriin, annamme auton levähtää. Teemme pitkän kierroksen Seurasaaren varjoisilla poluilla. Väliillä pysähdymme syöttämään oravia. Käymme myös kahvilla Seurasaaren ulkoilmaravintolassa.



*Sibelius-muistomerkki*



*polku*

## Talviurheilua



Suomessa on kansanelämä osittain yhä edelleen niin lähellä luontoa, että urheilu versoo itse elämästä. Moni sellainen toiminta mikä muualla esiintyy ainoastaan urheiluna, on täällä osana jokapäiväisestä elämästä.

Hiihto on vanhastaan yhdysliikenteen muoto. Laajoilla metsäseuduilla, joissa asutus on harvaa, ei talvella tie pysy avoimna läheskään jokaiseen mökkiin. Silloin ovat sukset välttämättömät liikennevälineet.

Asutuimmillakin seuduilla, missä ei ole yleisiä kulkuneuvoja kylästä kylään ja talosta taloon, ovat sukset jalkamiehen nopein ja mukavin kulkuneuvo.

Keski-Euroopan vuoristoseuduilla suosittu alppihiihto ei ole Suomessa kovin yleistä, koska meillä ei ole siihen sopivia rinteitä.

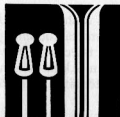
Kovaksi poljetuilla ja auratuilla teillä käytetään usein potkukelkkaa kulkuneuvona. Tämäkin teräsjalaksinen kulkuneuvo on Suomessa saavuttanut kehityksensä huipun.



## Kesäurheilua



potkukelkka



sukset

Tuhansien järviemme rannoilla asuvan kansan lapset oppivat soutamaan jo samassa iässä kuin kävelemään. Soutuvene onkin lukemattomien saarien asukkaille välttämätön kulkuneuvo kesäiseen aikaan.

Näistä kansanelämän muodoista urheilu kasvaa. Kilpasoutu ja kanootin melonta tosin ovat sangen vähän kehittyneet varsinaiseiksi urheiluksi Suomessa. Sitäkin tunnetumpia ovat hiihtäjäme ja luistelijamme. Ihmisen luonnollisin liikikumistapa, kävely ja juoksu, saavat erinomaisia kehityksensä mahdollisuuksia avarilla metsäseuduilla. Niinpä Suomen juoksijat ovatkin tuoneet maailmalle lukuisimmat olympialaisvoitot, ja Kolehmainen ja Nurmen nimet tunnetaan kaikkialla. Eräät muut urheilun muodot kehittyvät lasten leikeistä tai alkukantaisissa oloissa eläneiden esi-isämme olemisen taistelusta. Näilläkin urheilumuodoilla on ilmeisesti hyvät kehittymisen mahdollisuudet siellä, missä kansan suhde luontoon on läheinen.

Kiekonheitto on jo vanha kansanurheilu. Maamme urheileva nuoriso on sangen kiinnostunut keihäänheitosta, korkeus- ja pituushypystä sekä viime aikoina varsinkin seiväshypystä. Pallopeleistä mainittakoon jalkapallo, jääpallo ja jääkiekko, sekä Suomessa kehitetty pesäpallo.

Nuorimmatkin kansalaisemme harrastavat monenlaista reippailua. Kesällä ovat polkupyörät ja hyppynuorat suosittuja, talvella lasketaan mäkeä kelkoilla ja suksilla, ja luistellaan jääradoilla.



jääkiekko

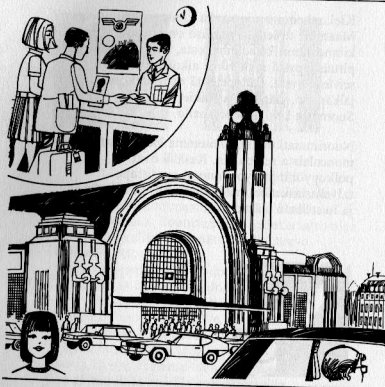


soutuvene



hyppynuora

## Helsingin asemalla



Tänä aamuna herra Brown pakkasi tavaransa ja varustautui kiertomatkaa varten. Hän maksoi hotellilaskunsa ja sopi tavaroiden lähettämistä asemalle. Pikajuna pohjoiseen lähtee klo (kello) 12.20. Junan lähtöön on siis vielä runsaasti aikaa. Herra Brown päätti kuitenkin lähteä jo asemalle ostaakseen ajoissa makuupaikkalipun. Odottaessaan hänellä oli hyvä tilaisuus syödä aamiainen asemaravintolassa.

Helsingin asema on kaunis rakennus. Se on tunnetuimpia arkkitehti Eliel Saarisen kotimaahan suunnittelema rakennuksia. Aseman tornin suorat, korkeutta kohti nousevat viivat viittaavat jo niihin tehtäviin, joita Saarinen myöhemmin joutui ratkaisemaan Amerikassa: pilvenpiirtäjä-arkkitehtuuriin. Astumme Kaivokadun puoleisesta pääovesta aseman suureen halliin. Hallin valtavien holvien alla ovat lippumyymälät. Voidakseen matkustaa vapaasti, herra Brown osti tavallisen matkalipun, eikä rengasmatkalippua, jonka käyttäjä aina on sidottu, ainakin jossakin määrin, tiettyihin juna-, linja-auto- tai laivayhteyksiin.

Hän siis meni lippuluukulle ja pyysi toisen luokan lipun Ouluun. Virkailija asetti lippukoneen osoittimen määrättylle kohdalle ja painoi vipua. Kone leimasi pahvipalaselle lähtö- ja tuloasemien nimet, luokan numeron, hinnan ja päiväyksen.

Tämän jälkeen herra Brown tutustui Asematunneliin, joka vie rautatieasemalta kadun alitse Kaivokadun puolelle. Tunnelissa on paljon erilaisia liikkeitä ja myymälöitä, joista monet ovat auki myös ilta-aikaan.

Tunnelin kaupoista voi siis ostaa normaalien sulkemisaikojenkin jälkeen välttämättömiä tavaroita, mikäli ei ole kerinnyt kauppoihin päiväsaikaan.

## Juna on lähdössä



*lippumyymälä*



*matkalippu*

Herra Koski, voitteko auttaa minua matkavaroiitteni kantamisessa junaan. Minulla on tässä paikkalippuni. Minulla on paikka Ouluun menevässä makuuvaunussa. Tottakai, herra Brown, sijoitamme tavarat tavarahyllyille, ja sen jälkeen voimme vielä rauhassa mennä juomaan kupin kahvia.

Kiitos.—Herra Koski, kiitän teitä kaikesta ystävällisyydestänne. Olette opastanut minua suurenmoisesti. Mutta nyt minun on lähdettävä junaan.

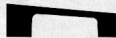
Ehkä saan vielä saattaa teidät asemalaiturille asti.

Kiitos. Lähdemme siis. Ostan vielä pari aikakauslehteä asemahallin kioskista matkalukemiseksi. Sitäpaitsi savukkeeni ovat myös loppu. Tarvitsen pakkauksen niitäkin, matkahan on sangen pitkä. Aikaa näyttää vieläkin olevan runsaasti. Teidän junanne lähtee toiselta raiteelta.

Missä teidän paikanne oli?  
Vaunu numero 411, makuupaikka 31.

Junassa näkyy myös olevan ravintolavaunu. Sepä hauskaa. Voin siis syödä päivällisen junassa ja samalla nauttia suomalaisista maimemista.

Nyt junanne lähtee. Hyvää matkaa, herra Brown. Kiitoksia teille, herra Koski, Näkemiin.



*tavarahylly*

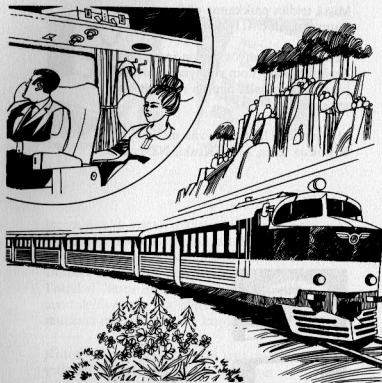


*aikakauslehti*



*raide*

## Kiertomatka Suomessa I



Pikajuna vie Helsingistä Ouluun kymmenessä tunnissa ja pysähtyy matkalla ainoastaan muutamia kertoja. Tampereella on asemaravintola, ja siellä juna seisoo viisitoista minuuttia. Jotkut matkustajat käyvät aseman ravintolassa. Junan ravintolavaunussa oli hyvää tilaa, niin että herra Brown saattoi istua siellä pitkän aikaa teekuppinsa ääressä maisemia katsellen.

Maisemat vaihtelivat. Asuttuja seutuja, peltoja ja laitumia, mutta enimmäkseen metsiä. Siellä täällä oli jokia ja järviä, joita rautatie kuitenkin näytti kiertävän.

Illan herra Brown vietti Oulussa, vanhassa koulukaupungissa. Seuraavana aamuna juna lähti Rovaniemelle, jonne saavuttiin kello 12 (kaksitoista). Hotelli Pohjanhovi kuohuvan Kemijoen partaalla otti vieraansa vastaan vieraanvaraisesti.

Rovaniemellä herra Brownia kohtasi mieluista yllätys. Hotelli Pohjanhovin palveluksessa oli kielitaitoisia nuoria naisia, ja näistä herra Brown löysi vilkkaan ja hauskan oppaan.

Sää oli sees, ja kesäyön valo tunkeutui varjottomana loisteena kaikkialle. Herra Brown ei pitänyt kiirettä nukkumaanmenollaan, vaan vietti yösydämen ulkona kosken kohinaa kuunnellen. Vasta puoliyön jälkeen, kun aamunkoitto rupesi punoittamaan päivännousua ennustellen, herra Brown meni makuulle.

## Lähdemme napapiirille



tee kuppi



koski

Hyvää huomenta, herra Brown.  
Hyvää huomenta, neiti Liukkonen.

Oletteko valmis lähtemään?  
Hyvä on. Auto odottaa ovella.

Onko sinne ajettava autolla?  
Matkaa on noin seitsemän kilometriä, joten mukavin tapa epäilemättä on ajaa autolla. Olette oikeassa. Haen vain kamerani ja tulen heti.

Valokuvaatteko paljon?  
Jokainen matkailija on valokuvauksen harrastaja.

Nyt olemme napapiirillä. Tuossa on maja, joka on rakennettu matkailijoiden levähdyspaikaksi. Siellä voitte nauttia kupin kahvia tai kirjoittaa postikortin ystävilleenne ulkomailla. "Napapiirin Majassa" voitte saada kirjeeseenne erikoisleiman, joka kertoo, että olette ylittäneet napapiirin.

Ehkä lähdemme nyt takaisin kohti Rovaniemeä, matkalla voimme poiketa Ounasvaaralla. Rovaniemen kaupunki on osittain rakennettu Ounasvaaran rinteille, ja itse vaarasta muodostuu monipuolinen talviurheilukeskus ja vapaa-ajanviettopaikka. Uudenaikaisen hotellin lisäksi vaaralla on sekä pujottelumäki, hiihtohissi että hyppytorni mäkihyppyä varten.

Kesäaikaan järjestetään Ounasvaaralla kesäjuhlia, ja erityisen kuuluisat ovat Ounasvaaran juhannusvalvojaiset. Juhannuksena vaaralta voi nähdä auringon läpi yön, auringon, joka ei koskaan laske kesäkuun yöttöminä öinä Pohjolassa.



kamera

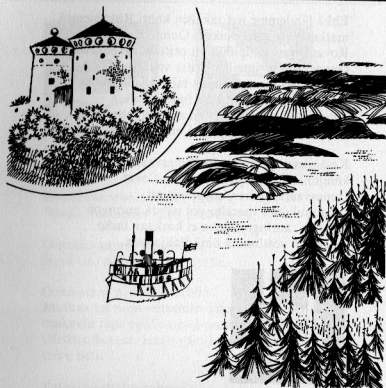


hyppytorni



napapiiri

## Kiertomatka Suomessa II



Myöhemmin matkallaan herra Brown päätyi Kaakkois-Suomeen, Lappeenrannan kaupunkiin. Sieltä hän päätti matkata laivalla Savonlinnaan. Oli kaunis kesäinen päivä laivan lähtiessä Lappeenrannan-satamasta. Aurinko paistoi täydeltä terältä siniseltä taivaalta, jolla vain poutapilvet purjehtivat. Vieno viri karehti Saimaan pintaa, joka monin paikoin saarien

suojaassa levisi peilitynänä, kuvastaen punarunkoisia petäjiä ja harmaita kalliorantoja. Matkalla laskettiin maihin Puumalassa. Päivän painuessa kohti taivaanrantaa, tuuli tyyntyi täydellisesti. Aurinko laski lopulta pohjoisen taivaanrannan taakse, jättäen jälkeensä purppuraisen hohteen, iltaruskon. Tämä ruskotus jatkoi auringon rataa taivaankannella, muuttuen huomaamattomasti aamuruskoksi. Kuta kauemmaksi se kiersi koillista kohti, sitä helakammaksi taivas kävi, ja vihdoinkin kellon käydessä kolmea aurinko nousi metsäisen rannan takaa. Lyhyt uni, ja aamulla herättiin Savonlinnan sataman hälyyn.

Savonlinnasta herra Brown ajoi autolla kuuluisalle Punkaharjulle. Tämä on seitsemän kilometriä pitkä, kapea saari, joka ikäänkuin luonnollisena siltana yhdistää Savonlinnan ja Punkasalmen toisiinsa. Harjua koristavat komeat hongikot sekä kaunis luonnonpuisto. Punkaharjulta paluun jälkeen oli nähtävä Savonlinnan suuri historiallinen nähtävyys, Olavinlinna. Tämä vuonna 1475 (tuhatneljä-sataaseitsemänkymmentäviisi) harmaasta graniitista rakennettu linna on kauneimpia ja tunnelmallisimpia muistomerkkejä pohjoismaissa. Savonlinnasta matka kulki kohti kuuluisaa Kolta.

## Häiritsevätkö valoisat yömmme ?



*poutapilvi*



*nukkua*

Tervetuloa, herra Brown. Te tullettekin jalkaisin.

Aivan niin, hyvä rouva. Siitä on kauan, kun viimeksi sain kiivetä vuorille. Teillä on täällä Suomessa verraten matalat mäet.

Eikö Kolikaan ollut teille riittävän kova vastustaja.

No niin, onhan tänne sentään pieni nousu.

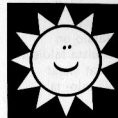
Oletteko ollut matkaanne tyytyväinen ?  
Erittäin tyytyväinen. Vaihtelua runsaasti ja kaikkialla suurenmoinen luonnonrauha.  
Ei mikään olisi parempaa lepoa rasittuneelle hermostolle, kun vain tulisi nukuksi.

Ettekö ole saanut unta ?

Häiritsevätkö valoisat yömmme ?

Kai niihin tottuisi, mutta en ole malttanut nukkua. Valaistus on kesäöinä niin ihmeellinen, että sitä väkisinkin jää ihailemaan.

Ettekö voisi varata aikaa itsellenne niin paljon, että olisi aikaa jokin yö nukkuakin ?  
Tänne jään muutamaksi päiväksi. Saan siten kiertää kaikilla Kolin kukkuloilla ja levätä muutaman vuorokauden ennenkuin jatkan pohjoisemmaksi.

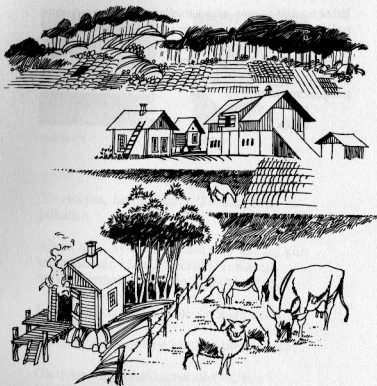


*aurinko*



*linna*

## Maalaistalossa



Suurimmassa osassa Suomea ei maaseudulla ole asutuskeskuksia, kyliä, samassa mielessä kuin Keski-Euroopassa. Kukin maatalo on peltajensa ympäröimänä, erillään muista taloista. Harvemmin asutulla alueella erottavat laajat metsäalueet taloja tai ainakin pieniä talo- ja viljelysalueryhmiä toisistaan.

Maalaistalon asuinrakennuksen suurin ja tärkein huone on tupa eli pirtti. Tupaan päästään

eteisen kautta. Tuvan ovenpuoleisella seinällä on uuni. Siinä on suuri leivinuuni ja liesilevyllä peitetty keittoliesi. Vastakkaisessa kulmassa on ruokapöytä. Kiinteät penkit kiertävät tuvan seiiniä. Ruokapöydän edessä on lisäksi rahi. Tuvassa on runsaasti tilaa. Varsinkin talvella naiset vielä nykyisinkin kehräävät ja kutovat kangasta, ja miehet tekevät puhdetöitä—kaikki tuvassa. Useimmiten tuvassa on jokin makuusija. Varsinaisia makuuhuoneita ovat kamarit.

Eläinten suojat ovat eri rakennuksissa. Tämä rakennus on asuinrakennusta paljon isompi. Lehmien suojaa sanotaan navetaksi, hevoset ovat tallissa, lampaat karsinassa ja siat sikalassa.

Muita maatalon rakennuksia ovat aitat, joissa säilytetään ruokatarvikea ja vaatteita. Kesällä nukutetaan usein aitoissa.—Kalustovajassa on suojat traktorille ja muille maatalouskoneille. Siellä on usein myös työpaja työkaluineen. Jokaisessa talossa on myös sauna ja riihi tai viljankuivaamo. Peltojen liepeillä on heinälatoja.



## Mitä puutarhassanne kasvaa?



rahi



aitta

Olemme nyt katsoneet lehmät ja vasikat, hevoset ja varsat, lampaat ja pässit. Olemme kiertäneet tiluksia ja nähneet ne suunnattomat kivikasat, jotka olette saaneet poimia pelloistanne. Olemme nähneet viljan lainehtivan ja tutkineet täpötäysisiä heinälatoja.

No, lähtekääpä sitten minun kanssani puutarhaan.

Nyt tulemme peruna- ja kaalimaalle. Tässä on lanttua. Tuossa turnipsia, eläinten rehuksi. Sitten meillä on täällä porkkanoita ja punajuuria, vähän lehtisalaattia ja pinaattia sekä retiisejä. Tuolla on mansikkamaa, ja sen takana pensaita.

Mitä niissä kasvaa?

Vadelmia, mustia viinimarjoja ja punaisia viinimarjoja. Ne ovat erittäin satoisia.

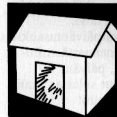
Sitten teillä on varmaan hedelmäpuitakin? Omenapuita on. Olemme yrittäneet kasvattaa myös kirsikoita ja luumuja, mutta huonolla menestyksellä. Etelämpänä ne kyllä viihtyvät.

Teillä on sentään melko runsas valikoima erilaisia marjoja ja hedelmiä.

Ja lisäksi tulevat metsämarjamme, ahomansikat, mustikat, villit vadelmat, suomuuraimet eli lakat, puolukat ja karpalot.



traktori

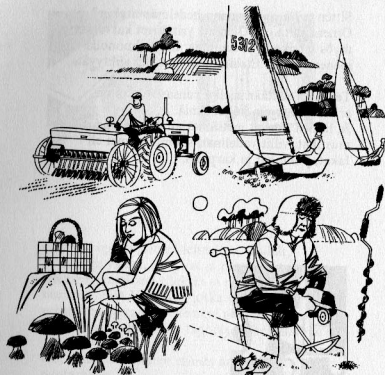


heinälato



suomuurain

## Vuodenajat



Vuosi jakautuu neljään vuodenaikaan. Nämä ovat: kevät, kesä, syksy ja talvi. Tähtitieteellinen kevät alkaa kevätpäiväntasauksesta, maaliskuun kahdennekymmenennestäensimmäisestä päivästä. Jo sitä ennen, päivän yhä pidetessä, on aurinko alkanut sulattaa lumia. Pajut puhkeavat urpuihin ja lehtipuut alkavat tehdä hiirenkorvaa. Kevään tulo Suomeen on hyvin oikullinen.

Joskus on huhtikuussa jo täysi kevät, lehti puussa ja ruoho maassa. Joskus taas kylmää säätää kestää pitkään. Mutta lämpimän tultua puhkeaa koko luonto yhtäkkiä täyteen kukoistukseensa. Keväällä muuttolinnut palaavat. Ensin leivonen, sitten peipponen, västäräkki, pääskynen ja käki. Kevät on kylvön aikaa. Kesä alkaa juhannuksesta. Aurinko on korkeimmillaan ja paistaa pohjoisessa läpi vuorokauden. Ilma on lämmin, ja poutaa jatkuu usein viikkokaupalla. Pian alkaa heinänteko. Sen päätyttyä leikataan ruis ja toukoviljat, kaura ja ohra. Kuten suomalainen sananlasku sanoo: "Pian on kuhilas pellolla, kynttilä pöydällä."

Syksyn tähtitieteellinen alku on syyspäiväntasaus, syyskuun kahdeskymmenesneljäs. Jo elokuussa illat ovat pimeät, vain tähdet ja kuu loistavat taivaalla. Sää käy epävakaiseksi. Lehdet kellastuvat. Metsät saavat vuoden komeimman väriloiston. Mutta lehdet varisevat, tulee lunta ja pakkasta. Järvet jäätyvät, ja kaiken peittää valkea lumivaippa. Talvi tulee ja luonto lepää. Revontulet säihkyvät taivaanrannalla.

## Mikä vuodenaika on paras?



*lehtipuu*



*revontulet*

Kuinka monta kuukautta on vuodessa?  
Kaksitoista.

Mitkä ovat kevätkaudet?  
Maaliskuu, huhtikuu ja toukokuu.

Entä kesäkaudet?  
Kesäkuu, heinäkuu ja elokuu.

Syyskaudet?  
Syyskuu, lokakuu ja marraskuu.

Ja talvikaudet?  
Joulukuu, tammikuu ja helmikuu.

Mikä vuodenaika on paras?  
Ehkä kesä. Kesäkaudet ovat koululaisille loma-aikaa. Kesällä annetaan kaupunkilaisille lomaviikot. Kesällä ihmiset pakenevat takaisin luontoon, mutta maamiehelle on kesä raskaimman työn aikaa.

Onko kesä myös kaunein vuodenaika?  
Syksy on värikkäämpi, kevät tuoreempi ja kuulaampi kuin kesä. Oikeastaan on täyteläinen syksy mielestäni kaunein.

Mitä pidätte talvesta?  
Kunnon talvi on ihana. Silloin saa luistella jäällä ja hiihtää rajattomilla lumikentillä, läpi metsien ja yli peltojen ja järvien.



*luistella*

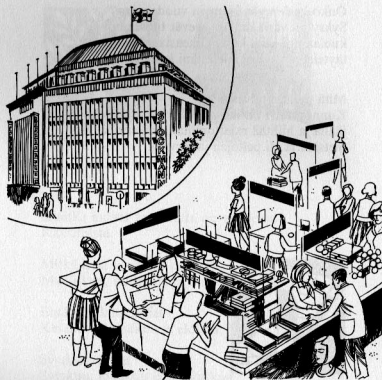


*pääskynen*



*kuhilas*

## Tavaratalo



Eilen kävin tutustumassa Stockmannin tavarataloon.

Tavaratalosta saa kaikkea mahdollista.

Täällä on miesten vaateustavaraa, tuolla naisten pukuja, täällä käsineitä, sateenvarjoja ja keppejä, tuolla pitsejä ja koruesineitä.

Kokonainen suuri osasto on täynnä käsi- ja matkalaukkuja ja muuta nahkatavaraa.

Taloustarvikeosasto, lasi- ja posliiniosasto sekä

urheiluosasto täyttävät kukin laajan salinsa. Vielä näemme mattoja, huonekaluja, leluja, paperitavaraa ja kirjoitusvälineitä, kemikalituotteita ja kauneudenhoitovälineitä, työkaluja ja rakennustarvikkeita. Ja tuolla on kokonainen kirjakauppa, se on yksi Suomen suurimmista.

Tavaratalossa on hauska kulkea aivan kuin nykyaikaisen liike-elämän elävässä museossa. Näemme asiakkaita eri osastoilla. Heidän käyttäytymisensä ilmentää heidän luonnettaan ja temperamenttiaan. Joku tulee määrätietoisena haluamalleen osastolle ja pyytää tarvitsemansa esineen. Sen saatuaan hän lähtee pois ympärilleen katsomatta. Täällä taas näemme hienon rouvan, joka antaa latoa eteensä kokonaisen hyllyllisen tavaraa, katselee ja kääntelee, eikä lopultakaan voi päättää mitä ostaisi. Mutta myyjät ja myyjättäret ovat tehtävänsä tasalla. Kärsivällisesti he palvelevat niin rikasta kuin köyhääkin, antavat neuvoja pyydetäessä, mutta tyrkättämättä omaa mielipidettään.

## Kuinka voin palvella?



sateenvarjo



käsineet

Voitteko kertoa minulle missä käsineitä myydään?

Täällä, olkaa hyvä, keskihallin vasemmalla sivustalla.

Kiitoksia paljon.  
Ei kestä.

Kuinka voin palvella?  
Haluaisin parin käsineitä.

Nahkaisia vai neulekäsineitä?  
Nahkaisia, olkaa hyvä.

Mitähän kokoa?  
Minun numeroni on ollut kuusi ja kolme neljänneestä ( $6\frac{3}{4}$ ), mutta ehkä kuitenkin tarkistamme sen.

Se käy nopeasti, kas näin. Nappanahkakäsineille arvelen, että kuusi ja puoli ( $6\frac{1}{2}$ ) riittää, mutta jos haluatte siannahkaiset, niin suosittelenn numeroa seitsemän.

Katsokaamme siannahkaisia. Paljonko nämä maksavat?  
Kolmekymmentä markkaa. Ja tässä on toinen laatu, erittäin pehmeätä ja kestävää nahkaa, neljäkymmentäviisi markkaa.

Kiitos, tyydyn näihin halvempiin. Mihin voin maksaa?  
Kassaan tänne oikealle. Tavarat saatte vierestä, olkaa hyvä.

Kiitos, voitteko neuvoa minut vielä kenkäosastolle?  
Se on täällä takana, olkaa hyvä.

Kiitos.

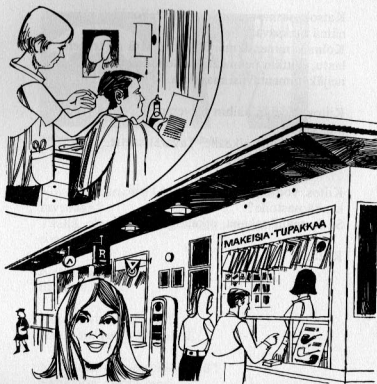


kenkä



ryökaluja

## Kioski ja parturi



Pari päivää sitten, matkalla parturiin, tapasin kadulla Kalle-sedän. Koska hänkin oli matkalla samaan suuntaan, niin kävelimme vähän matkaa yhdessä.

Kalle-setä on kova tupakoimaan. Kun matkan varrelle osui kioski, niin hän ei tietenkään malttanut olla pysähtymättä katselemaan sen ikkunoita. Esillä oli piippua jos jonkinlaista: suoraa, käyrävirtista, oikeasta

meripihkasta valmistettuja ja halpoja muovivartisia. Piippujen lisäksi oli tietysti myös paljon muuta tupakoitsijalle tarpeellista. Oli savukkeensyöttimiä, imukkeita, savuke- ja sikaarikoteloita ja loputtomiin erilaisia savukkeita.

Kioski oli yksi noita suuria, monipuolisia myymälöitä, jotka ilta-aikaankin myyvät melkein mitä hyvänsä. Saatavilla on yhtä hyvin makeisia, jäätelöä kuin aikakauslehtiä ja taskukirjojakin. Yksi näiden kioskien suosituimmista palvelusmuodoista on veikkaukuponkien vastaanotto. Vielä torstai-iltana voi suuren rahan toivossa jättää sisään veikkaukuponkinsa.

Setäni halusi ostaa piipputupakkaa, ja myyjätär suosittelee hänelle kevyttä ja hienoksi leikattua laatua. Setä osti pakkauksen piipputupakkaa ja pyysi lisäksi pikkusikaareja ja rasian tulitikkuja.

Minä puolestani ostin juuri sinä päivänä ilmestyneen aikakauslehden, vaikka arvelinkin, että sama aikakauslehti olisi jo parturissa asiakkaiden luettavana.

Sitten Kalle-setä saattoi minut parturiin.

Hän huomasi itsekkin tarvitsevansa hiustensa lyhentämistä ja päätti tulla mukaan.

Parturiliikkeen kaikki työtuolit olivat varattuja. Jokaissessa istui asiakas. Muutamilta leikattiin tukkaa, toisilta ajeltiin partaa.

## Teidän vuoronne



veikkaukuponki



jäätelö

Teidän vuoronne, herra. Lyhennämmekö hiuksia?  
Kiitos kyllä. Takaa melko lyhyeksi, himon  
jättäkää päällelta hieman pitemmäksi.

Entä parta?

Ajakaa sekin saman tien. Saanko amerikkalaisen  
parranajon kuumine pyyhkeineen?

Käytättekö hiusvettä? Ettekö välitä siitä?

Vahinko. Teillä on sangen vahva tukka,  
mutta se näyttää lähtevän. Kuinka olette  
hoitanut sitä?

Ainoastaan pesemällä. Saunassa käytän  
tukkani pesuun aina tervasaippua.  
Mitään voiteita tai vesiä en käytä.

Oletteko tyytyväinen leikkaukseen.

Entä täältä takaa? Kiitos. Kastelenko tuken?

Kiitos ei.

Sitten ajamme parran. Saippuoin ensin leuan ja  
posket.

Te käytätte sangen haaleaa vettä.

Kyllä. Kuuma vesi ei ole tarkoituksenmukaista.  
Se paisuttaa ihon ja ikäänkuin hautaa  
parransängen syvemmälle. Verta nousee  
runsaasti ihoon, juuri sinne, missä sitä ei  
pitäisi olla.

Saippuoinisen päätarkoituks on ihorasvan  
poistaminen partakarvoista, niin että veitsen  
terä ei luista, vaan leikkaa.



tuliikkurasia



tukka



parta

## Lääkärissä



Sairastuessa on parasta kääntyä lääkärin puoleen. Jos sairaus ei estä liikkumasta, niin tilaamme puhelimitse vastaanottoajan, ja menemme lääkärin vastaanotolle. Jos taas olemme kuumeessa tai epäilemme tarttuvaa tautia, emme voi mennä ulos, emmekä saa asettaa muita potilaita tartunnalle alttiiksi. Siksi kutsumme lääkärin kotiin. Perhelääkärimme kanssa voimme usein neuvotella vain puhelimestakin.

Hän tuntee meidät siksi hyvin, että voi itse selittämienne oireiden perusteella päätellä mikä meitä vaivaa, ja määrätä hoitotavan ja mahdollisesti tarvittavat lääkkeet. Vakavammassa tapauksessa, ja toisinaan muutenkin, on syytä itse käydä lääkärissä. Lääkäri arvioi vointimme jo ulkonäöstämme ja ilmeistämme. Sitten hän koettaa valtimon nopeutta, katsoo kieltä ja nielua, koputtelee rintaa ja kuuntelee ruumiin elinten, etenkin keuhkojen ja sydämen toimintaa.

Aikaisemmin lääkintä perustui melkein yksinomaan lääkkeiden nauttimiseen. Nykyisin pannaan suuri paino elintapojen säännöllisyydelle. Terveellinen ruokajärjestys, riittävä liikunta ja runsas raitis ilma ovat terveyden perusehtoja. Samoin riittävä ja säännöllinen uni. Hoitokeinoina käytetään lisäksi hierontaa ja monenlaisia kylpyjä, valohoitoa ja erilaisia sädehoitoja. Muutamat näistä hoitomuodoista voidaan toteuttaa kotona, mutta toisia on käytettävä varovaisesti, ja vain kokeneen lääkärin tarkkojen neuvojen mukaan.



## Miten voitte ?



keuhkot



koettaa valtimon nopeutta

Hyvää päivää, tohtori.

Päivää, rouva Aalto. No, miten voitte?

Hiukan rasittunut, vai kuinka?

Niin, työkykyni ei ole entisellään.

Ehkäpä tutkimme hiukan. Riisuisitteko yläruumiinne paljaaksi. Kas niin. Keuhkoissa ei ole mitään vikaa, kaikki niinkuin ollakin pitää. Sydän toimii säännöllisesti, ehkä hiukan väsyneesti, mutta mitään elimellistä vikaa ei siinäkään ole.

Joskus minulla kuitenkin tuntuu jonkinlaista rasitusta sydämen tienoilla.

Se on todennäköisesti hermostollista.

Koetamme nyt verenpainetta. Rouva Aalto, te olette kadehdittava. Teillä on kaksikymmenvuotiaan verisuonisto. Ei teissä ole mitään vikaa, mutta te rasitatte itseänne varmasti liiaksi.

Koettakaa antaa joskus itsellennekin lepoetki.

Mitä teette sunnuntaisin?

Arkipäivisin käyn työssä, joten se on oikeastaan ainoa päivä, jolloin voin siivota. Sitä teidän ei pitäisi tehdä. Käykää kävelemässä tai hiihtämässä. Voittehan innostaa vaikka koko perheen mukaanne.

Miksikä ei. Totta puhuen olen ollut aika ahkera sunnuntaihiihtäjä, mutta kun tässä on ollut niin vähälumisia talvia, niin se on jäänyt. Eikä sitten ole tullut lähetyksi uudelleen.



sydän



lääke

## Miehen juhla-asut



Miehellä, jolla on paljon edustustehtäviä, on paljon huolta puvustostaan. Nykyisin hän voi usein ostaa pukunsa valmiinakin, mutta halutessaan todella sopivan ja hyvin istuvan puvun, hän miltei poikkeuksetta teettää sen vaatturilla.

Suurilla illallisilla, juhlatanssiaisissa ja illalla vietettävissä häissä esiinnyttään Suomessa vieläkin usein frakkissa.

Frakki valmistetaan parhaasta mustasta verasta. Frakin kanssa käytetään tavallisesti valkoisia liivejä. Ne ovat joko pikeetä tai silkkiä. Asuun kuuluvat housut ovat samaa kangasta kuin takki. Frakin kanssa käytetään valkeata, kovarintamuksista paitaa kovine kalvosimineen ja yksinkertaista, kovaa kaulusta, jonka kulmat ovat taitetut. Solmuke on valkea, samoin käsiineet. Frakin kanssa käytettävät kengät ovat kiiltoahkaa, ja asun täydentävät musta päällystakki ja silinterihattu.

Pienemmissä iltakutsuissa ja usein teatterin ensi-illoissa käytetään smokkia. Sen takki on lyhyehkö. Koko asu on mustaa verkkaa. Solmuke on musta, käsiineet valkeata pesunahkaa. Smokin kanssa käytetään mustaa päällystakkiä ja huopahattua. Nykyisin kuitenkin ns. (niin sanottu) "tumma puku" korvaa usein nämä varsinaiset juhla-asut vähemmän virallisissa tilaisuuksissa. Sitäpaitsi nykyinen muoti suosii yleensäkin vapaampaa pukeutumista ja värikkäämpiä asuja myös miehille.

Arkikäytössä ovat yhdistelmäasut irtotakkeineen ja -housuineen vallanneet sijaa kokopuvulta.

## Haluaisin kesätakin



*solmuke*



*solmio*

Saanko nähdä kesätakkeja?

Tässä on varsinaisia kesätakkeja: mustia, harmaita, sinertäviä, ja ruskehtavia.

Tässä on erittäin muodikas vihertävä väri.

Paljonko tämä ruskehtava maksaa?

Kaksisataa markkaa. Sitten meillä on erikoinen uutuus. Nämä takit näyttävät materiaailtaan aivan tavallisilta, mutta ne on erikoiskäsitelty täysin vedenpitäviksi.

Mitä nämä maksavat?

Kolmesatasta markasta alkaen. Tässä on erittäin hyvä laatu, kolmesataaviisikymmentä (350).

Koetanpa tätä. Pidän tästä eniten.

Selästä on hiukan kavennettava. Tämä korjaus on pian tehty. Haluatteko odottaa, vai voisitteko tulla myöhemmin. Suljemme tänään kello viisi.

Kiitos, ehkä tulen parin tunnin kuluttua uudelleen. Saanko sitten vielä nähdä kesäpaitoja? Tässä meillä on lyhythihaisia puuvillapaitoja, jotka ovat itsesiliäviä. Mikä teidän kokonne on?

Kaulukseni numero on kolmekymmentähdeksän. Nämä värit miellyttävät minua. Otan tämän kellertävän ja tämän vaaleanpunaisen.

Saako olla vielä muuta?

Kiitos, luulen että tässä on kaikki tällä kertaa.



*huopahattu*



*kesäpaita*

## Muotiliikkeessä



Syksy on tullut odottamattoman pian. En ollut tarkastanut vaatevarastojani, kun yhtäkkiä jouduin katsomaan mitä pukisin päälleni. Ostin uusimmat muotilehdet, ja havaitsin kauhukseni, että kaikki vaatteeni olivat jääneet ajastaan jälkeen. Osa niistä on vietävä korjattavaksi, osaksi teetettävä uusia.

Kävin juuri neuvottelemassa ompelijattareni kanssa. Kävelypukuni osoittautui ajanmukaisimmaksi. Siihen tarvitsee tehdä vain mitättömiä korjauksia.

Minun oli kuitenkin hankittava uusi syysulsteri ja talvitakki. Tweed-kankainen ulsteri miellytti minua ensi silmäyksellä. Talvitakki ei sen sijaan ollut aluksi oikein minun makuuni. Mutta kun siihen vaihdettiin turkiskaulus, niin siitäkin tuli oikein tyylikäs. Olin täysin tyytyväinen kun teetin vielä talvitakkiin sopivan turkishatun, jonka väri sointuu mainiosti takin väreihin.

Jouduin tietysti koettelemaan myyjättären kärsivällisyyttä. Hän oli kuitenkin kovin ystävällinen. Eniten pelkäsin hermostuttavani nuorta neitosta, joka odotti vuoroaan. Neitonon koetti kävelypukua, mutta se ei "istunut" hänen päällään läheskään yhtä hyvin kuin miltä se näytti mallinuken yllä. Ompelija merkitsi korjaukset nuppineuloin, ja takki vietiin korjattavaksi muotiliikkeen työhuoneeseen. Nuoren naisen ulkoilutakki oli sen sijaan onnistunut erinomaisesti. Parempaa ei näe muotikuvissakaan.

## Haluaisin iltapuvun



turkishattu



nuppineula

Kuinka voin palvella teitä, rouva?  
Haluaisin iltapuvun, en kovin kallista, vaan  
verratan yksinkertaisen.

Tässä olisi mielestäni teille sopiva. Sen värit  
sointuvat erittäin hyvin ihonne ja hiustenne  
väriin. Haluatteko sovittaa sitä? Se istuukin  
vallan mainiosti. Tästä vain hiukan kavennamme,  
ja korjaamme olkapäältä aavistuksen verran.  
Miellyttääkö tämä teitä, rouva?  
Tämä tuntuu sopivalta. Milloin arvellette  
saavanne sen korjatuksi?

Onko teillä kiire, rouva? Tunnin, parin  
kuluttua, jos tarvitsette pukua vielä tänä  
iltana. Muuten huomisaamuna... Tässä olisi  
muitakin varsin kauniita pukuja. Nämä ovat  
malleja, jotka myymme nyt hiukan alennettuun  
hintaan.

Ai, mutta tähän on ihastuttava.  
Haluatteko ehkä koettaa sitä? Voitteko tulla  
tänne sovitushuoneeseen? Värit ovat ihastuttavat,  
eivät mitenkään räikeät.

Kankaan laatu lienee myös hyvä?  
Se on parasta villaa.

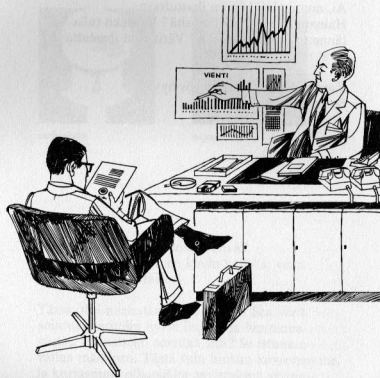


alennettu hinta



muotikuva

## Kauppa ja teollisuus



Vaikka Suomen asema on melko syrjäinen ja sen väkiluku pieni, maamme on kuitenkin vilkkaassa yhteydessä muihin maihin. Suomalaiset laivat purjehtivat maapallon kaikilla merillä. Suomalaisilla laivanvarustajilla on sekä pieniä että suuria aluksia—rahtilaivoja ja matkustajalaivoja.

Suomessa ei ole sanottavia mineraalirikkauksia. Maamme pääelinkeinot ovat teollisuus sekä maa- ja metsätalous. Erityisesti metsäteollisuus on korkealle kehittyntä. Kauppa sekä liikenne- ja palveluammatit ovat myös tärkeitä. Vientimme keskittyy puutavaraan ja puunjalostustuotteisiin. Toisella sijalla ovat paperimassa, pahvi ja paperi, joiden raaka-aine on myös puu. Maataloustuotteet ovat lisäksi sangen tärkeä vientiartikkeli.

Maamme tuodaan teollisuuden tarvitsemia raaka-aineita ja koneita sekä polttoaineita ja voiteluöljyjä. Kulkuneuvot ovat tärkeä nimike tuontitilastoissamme. Tuomme verrattain paljon myös muita kulutushyödykkeitä, kuten kankaita ja kodin koneita.

Kotimaisina voimanlähteinä koskemme ovat arvokkaita. Ne on jo melkein kaikki valjastettu teollisuuden palvelukseen.

Suomen teollisuudessa kotimaiset raaka-aineet ovat erittäin merkittäviä. Saha- ja paperiteollisuutemme perustuu kokonaan niihin.

Tärkeitä ovat myös kenkä- ja nahkateollisuus. Suomalainen tupakkateollisuus hallitsee kokonaan kotimaisia markkinoita.

## Meidän alamme ovat hedelmät



*nimikortti*



*puutavara*

Onko herra Ahti tavattavissa?  
Kenet saan ilmoittaa?

Tässä on nimikorttini.

Hyvää päivää. Tehän olette herra Brown  
Lontoosta?

Aivan niin. Olen lontoolaisen liikkeen Brown &  
Co:n osakas. Tuotamme hedelmiä ja  
mausteita kaikista Brittiläisen Kansainyhteisön  
maista. Haluaisimme solmia liikesuhteen  
kanssanne.

Erittäin hauska kuulla. Meidän alamme ovat  
juuri hedelmät. Hedelmiä tosin tuotamme  
enimmäkseen Välimerenmaista—Espanjasta,  
Italiasta ja Israelista.

Me voimme puolestamme hankkia tropiikin  
hedelmiä, kookosöljyjä ja mausteita.

Mitä suosituksia voitte esittää?

Meillä on tili yhdessä Lontoon suurimmista  
pankeista, he varmasti voivat taata  
suorituskykymme.

Entä ehtonne?

Niistä varmaan voimme sopia. Tavarat voimme  
toimittaa teille joko vapaasti laivassa  
englantilaisessa satamassa, esimerkiksi fob  
Hull, tai jos mieluummin haluatte, cif  
Helsinki, so. (se on) vakuutus ja rahti  
maksettuina Helsingin satamaan asti. Maksun  
perimme laivauspapereita vastaan, jotka  
lähetämme helsinkiläisen pankin perittäväksi.



*kankaita*



*hedelmiä*

## Auto



Autot ovat muuttaneet kokonaan myös suomalaista yhteiskuntaa. Vielä muutama vuosikymmen sitten, laajoilla alueilla rautateiden välillä, tavallisella kansalaisella ei ollut muuta kulkuneuvoa kuin omat jalkansa. Siihen aikaan polkupyörä oli maanteitten nopein kulkuneuvo.

Nyt ei tarvitse kauankaan odottaa maantien poskessa ennenkuin linja-auto saapuu ja

ottaa kulkijan mukaansa tai toimittaa tavaralähetysksemme etäämpänä asuvalle ystävällemme.

Voidaksemme ajaa autoa, tarvitsemme ajokortin. Se on suhteellisen helppo suorittaa jossakin kymmenistä autokouluista. Niissä saamme perustiedot myös auton rakenteesta ja toiminnasta. Ajajan omankin turvallisuuden ja viihtyisyyden kannalta on hyvä tuntea tarkoin auto ja sen eri osat.

Auton perusosa on runko, jolle voidaan rakentaa mielen mukaan joko avoin tai umpinainen kori. Auton tärkein osa on tietysti moottori. Sen tuottamat hevosvoimat välittyvät auton pyöriin vaihdelaatikon ja kardana akselin kautta. Useimmiten autot ovat takavetoisia ja niiden moottori on sijoitettu eteen. Tietyissä automalleissa taas moottori on sijoitettu taakse. Moottori voi olla joko ilma- tai vesijäähdytteinen.

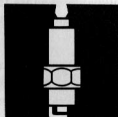
Autoilijan on kyettävä suorittamaan itse pienet korjaukset autossaan. Puhjennut rengas on helposti korjattavissa vain vaihtamalla sen tilalle vararengas. Monimutkaisemmat korjaustyöt sen sijaan vaativat joko hyvää asiantuntemusta tai ulkopuolista apua. Suomessa toimii pari autojärjestöä, jotka voivat tarjota asiantuntevaa apuaan pulaan joutuneelle autoilijalle. Ulkomaalainen, joka kotimaassaan kuuluu johonkin autojärjestöön, huomaa pian, että autojärjestöt toimivat yhteistyössä yli rajojen.



## Mikä hätänä?



rengas



sytytystulppa

No, mikä on hätänä?

Jospa tietäisinkin, niin korjaisin vian.

Moottori ei vain lähde käyntiin.

Ehkäpä se johtuu jostakin aivan pikkuseikasta.

Onko säiliössä polttoainetta?

Täytin sen juuri tänään, ja samalla tarkistimme öljyn ja jäähdyttimen veden.

Oletteko katsonut kaasutinta?

Kyllä, siellä ei pitäisi olla mitään vikaa.

Polttoaine kulkee siellä aivan vapaasti.

Vian täytyy olla jossakin muualla.

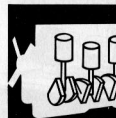
Entä sytytystulpat, ovatko ne kenties nokiset?

Eivät ne siltä näytä. Ne ovat puhtaat.

Ja kun kiersin ne irti, huomasin, että sylintereissä kuitenkin oli palamatonta bensiiniä.

Entäpä virranjakaja? Pienikin vuoto siellä saattaa aiheuttaa paljon vaivaa. Tarkistin juuri kaikkien sähköjohtojen kiinnitykset, ja niiden pitäisi olla kunnossa, mutta epäilen, että akussani ei ole kovinkaan paljon virtaa. Ehkäpä laturissa on jotakin vikaa.

Teidän on parasta soittaa lähimpään autokorjaamoon, ja pyytää sieltä asentaja katsomaan autoanne.



moottori

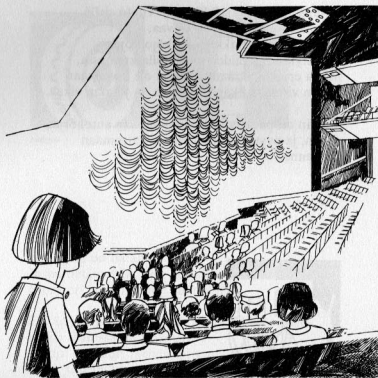


vaihdelaatikko



akku

## Teatteri ja elokuvat



Helsingissä, samoin kuin muissakin maailman-kaupungeissa, on monia mahdollisuuksia taidenautintoihin ja huvituksiin. Täällä toimii useita vakinaisia puhenäyttämöitä, joista Suomen Kansallisteatteri tietenkin on mainittava ensisijaisesti. Musiikin ystävä voi miltei joka päivä mennä konsertteihin joko yliopiston juhlasaliin, Konservatorioon tai

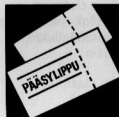
Suomen Kansallisoopperaan. Myös elokuvat vetävät paljon yleisöä puoleensa. Elokuvateattereita on kaikissa asutuskeskuksissa maaseudullakin, ja Helsingissä niitä on kymmenittäin.

Suomen Kansallisteatteri, joka on maamme päänäyttämö, on aina koettanut kerätä palkeilensa maamme parhaat näyttelijät. Milloin näytelmä niin vaatii, on teatteri käyttänyt Helsingin Kaupunginorkesteria apunaan, ja näin on voinut turvautua myös musiikkielämämme parhaisiin esittäviin kykyihin. Kotimainen näytelmäkirjallisuutemme on luonut useita kansainvälistä luokkaa olevia näytelmiä, vaikkakin teattereidemme ohjelmistoissa on yhä edelleen enemmän ulkomaisia kuin kotimaisia näytelmiä.

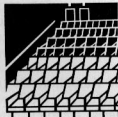
Helsingin Kaupunginteatteri on teattereista nuorin. Sen teatteritalo on onnistuneella suunnittelullaan ja kauneudellaan herättänyt laajalti huomiota ulkomaillakin.

Suomen Kansallisoopperan johto on etevimpien musiikkipiemiemme käsissä, ja se merkitsee paljon, kun tiedämme suomalaisten säveltäjien kuuluvan maailman säveltaiteen valioihin.

## Menemme teatteriin



*liput*



*etupermanto*

Tänään esitetään Kansallisteatterissa Aleksis Kiven Nummisuutarit. Aleksis Kivi on uudenaikaisen kirjallisuutemme perustaja, ja Nummisuutarit kuuluu hänen parhaimpiin näytelmiinsä. Se on hänen kuolemattomia mestariteoksiaan. Ettekö halua lähteä katsomaan sitä?

Mahtaako se olla liian rasittavaa väsyneille aivoilleni?

Olen koko päivän katsellut tai kuunnellut jotakin, niin että tuntuu siltä kuin jokin kevyt elokuva sopisi parhaiten mielentilaani.

Nummisuutarit on todella rehevää huumoria. Hyvä on. Lähdemme sitten sivistämään itseämme. Olen tosiaankin vielä liian vähän tutustunut suomalaiseen kirjallisuuteen, kun en edes tiennyt oliko Nummisuutarit murhenäytelmä vai huvinäytelmä.

Näytäntö alkaa kello 19.30. Minä tilaan liput etupermannolta, keskeltä, tarpeeksi läheltä, niin että kuulette joka sanan.

Voitteko hankkia minulle tekstin luettavaksi etukäteen? Aikaa on vielä riittävästi, ja vieraskielisestä näytelmästä menettää liian paljon, jos se on aivan outo.

Mielelläni. Voitte lainata minulta Aleksis Kiven valitut teokset, ellette halua ostaa niitä itsellenne.

Kiitos, lainaisin ne mielelläni.



*valitut teokset*



*elokuva*

## Radio ja televisio



Kaikissa suomalaissa kodeissa lienee jo tällä hetkellä radiovastaanotin. Suurimmalla osalla väestöstä on myös televisio, ja väritelevisio on nopeasti yleistymässä, joskin väri vastaanottimet ovat vielä kovin kalliita.

Suomen Yleisradio lähettää ohjelmaa melkein ympäri vuorokauden usean eri ohjelman välityksellä. Nuoriso tietysti kuuntelee pop-musiikkia sävelradiosta, mutta yhtä lailla

myös muita erikoisesti nuorisolle laadittuja ohjelmia. Vanhempaa väkeä varten on tarjolla vakavampaa ohjelmaa. Suurin osa suomalaista seuraa radion uutiskatsauksia ja ajankohtaisia ohjelmia. Useimmat tiedemiehet tekevät erikoisalaansa tunnetuksi radioesitelmillä.

Nykyiset radiolaitteet ovat teknisesti huippuluokkaa. Jo muutamana vuoden ajan yleisradiomme on kehitellyt stereolähetysverkkoa. Levysoittimet ja nauhurit ovat jo tuoneet stereokuuntelun koteihin, mutta pian voimme jo seurata säännöllisiä stereolähetyksiä myös radion välityksellä.

Televisio puolestaan on jo kokeillut väritelevisiolähetyksiä. Television kakkoskanavan ohjelmat ovat myös pian kaikkien suomalaisten ulottuvilla.

Monet suomalaiset harrastavat myös lyhytaaltokuuntelua ja pyrkivät näin seuraamaan koko maailman radiolähetyksiä ja eri kansojen erilaisia kannanottoja maailmanpoliittisiin kysymyksiin.

## Oletteko hankkinut television ?



radiovastaanotin



Etelä-Suomi

Joko te olette hankkinut kotinne television ?  
Kyllä meillä on ollut se jo muutamia vuosia.  
Parhaillaan harkitsemme väritelevisiovastaanottimen  
ostamista. Toistaiseksi kylläkin mustavalkoinen  
vastaanotin on käytännöllisin.

Minkälaisia ohjelmia teillä on ?  
Televisiossa meillä on kaksi kanavaa, joista  
toisella toimii myös kaupallinen mainostelevisio.  
Ykkösohjelmaa voidaan seurata likipitään  
koko maassa, mutta valitettavasti kakkoskanava  
näkyvä vain Etelä- ja Keski-Suomessa; myös  
tämän kanavan katselualue on laajenemassa.

Minkälaisia ohjelmia yleensä seuraatte ?  
Virkani puolesta katson kaikki taloudelliset  
ohjelmat, ja tietysti uutiset ja ajankohtaiset  
maailmantapahtumat kiinnostavat aina.  
Joskus seuraan myös poliittisia keskusteluja sekä  
joitakin sarjaohjelmia. Mieliohjelmiani ovat  
kuitenkin televisiateatterin esittämät näytelmät.  
Tänä vuonna on televisiossamme esitetty  
myös erittäin mielenkiintoinen ohjelmasarja

taloudellisista kysymyksistä. Televisioväittelyt  
ovat myös erittäin mielenkiintoisia ja hyvin  
virkistäviä. Niissä on tavallisesti neljä, viisi eri  
mielipiteitä edustavaa tunnettua henkilöä  
keskustelijoina. He väittelevät sitten  
kaikessa ystävyydessä jostakin päivän  
kysymyksestä.

Entä perheenne ?

Perhe seuraa mieluiten kevyitä ja hauskoja  
ohjelmia. Me kaikki pidämme musiikista, ja  
niinpä kuuntelemme usein myös radiota.  
Televisio ei sentään ole vallannut kaikkea  
vapaa-aikaamme.



radioesittelmä



stereokuuntelu



mainostelevisio

## ENSIMMÄINEN PUOLI

## Suomen kielen vokaalit ja diftongit

|        |        |         |              |
|--------|--------|---------|--------------|
| a, aa: | kala   | maalaa  |              |
| o, oo: | olo    | oloon   |              |
| u, uu: | tuli   | tuuli   |              |
| ä, ää: | hätä   | häättää |              |
| ö, öö: | hölö   | hölöön  |              |
| y, yy: | syli   | syylä   |              |
| e, ee: | vetelä | veteen  | etteri       |
| i, ii: | iti    | hiili   | piiriin      |
| ai:    | sai    | laittaa | aikainen     |
| oi:    | soi    | soittaa | suloinen     |
| ui:    | ui     | uittaa  | viluinen     |
| äi:    | päivä  | läikkyy | eväitä       |
| öi:    | söi    | söitte  | perinnöitä   |
| yi:    | syitä  | myitte  | väittelyitä  |
| ei:    | ei     | keittää | kaupungeissa |
| au:    | auta   | auttaa  |              |
| ou:    | koulu  | soutaa  |              |
| eu:    | keula  | seura   |              |
| iu:    | kiusa  | liuska  |              |
| äy:    | täysi  | täyttää |              |
| öy:    | köysi  | köyttää |              |
| uo:    | suo    | suotta  |              |
| yö:    | syö    | syötte  |              |
| ie:    | vie    | viette  |              |

## TOINEN PUOLI

## Suomen kielen konsonantit

|          |         |           |               |
|----------|---------|-----------|---------------|
| p:       | tapa    | rampa     | kaipaa        |
| pp:      | tappaa  | helppo    | ulappa        |
| pp/p:    | helppo  | helpot    |               |
| t:       | tammi   | satu      | saatu         |
| t, tt:   | antaa   | aita      | aitta         |
| tt/t:    | aitta   | aitat     |               |
| k:       | kana    | kisa      | haka          |
| k, kk:   | alkaa   | akka      | palkka        |
| kk/k:    | ravakka | akka akat | palkka palkat |
| d:       | padat   | tahdon    |               |
| m, mm:   | maa     | sama      | hammas        |
| m, (mp): | sampo   | pamppu    | pamput        |
| n, nn:   | nenä    | sanoo     | annan         |
| n, (nt): | antaa   | Antti     | kontti kontit |
| nk, ng:  | sanka   | sankka    | sangat        |
|          |         |           | sankka sankat |
| r:       | rakas   | atria     | avara         |
| r, rr:   | penger  | portaat   | porras        |
| l:       | luku    | sävel     |               |
| l, ll:   | ala     | alta      | alla          |
| l/ll:    |         |           | ala alla      |
| s:       | Suomi   | asuu      | yskä          |
| s, ss:   | kansa   | kanssa    | kassa kisa    |
|          |         |           | kissa         |
| h:       | haamu   | himo      |               |
|          | ahtaa   | ahkera    |               |
|          | paha    | ahdas     |               |
| v:       | vakaa   | avoin     | sauva         |
| j:       | joki    | paja      | nuija         |